

Zeitschrift: Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1942)

Rubrik: Entreprises accessoires

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Entreprises accessoires.

Compte de l'économat

Compte de 1941		Budget de 1942				Compte de 1942		
Fr.	Fr.			Fr.	Ct.			
246 811	194 000	Recettes.						
38 000	38 000	A. Recettes d'exploitation		343 132	78			
6 976	1 500	1. Prestations à d'autres services et à des tiers		38 000	—			
82 158	44 500	2. Prélèvements sur les fonds spéciaux		1 322	25			
119 177	110 000	3. Divers (y compris les loyers)		77 165	83			
		4. Excédents de l'approvisionnement de matières		226 644	70			
88 308 247	49 905 000	B. Livraisons de matières		42 245 140	28			
24 324 360	28 930 000	I. Matières générales		28 137 202	55			
96 295	90 000	1. Fournitures de bureau		116 209	95			
14 660 638	18 000 000	2. Matières pour le chauffage		16 322 400	70			
3 071 507	3 500 000	3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation		3 965 835	10			
3 349 682	4 940 000	4. Matériaux de construction		4 298 794	—			
1 198 214	900 000	5. Mobilier et outillage		1 417 133	70			
1 948 024	1 500 000	6. Uniformes		2 016 829	10			
—	—	7. Divers		—	—			
7 006 538	16 145 000	II. Matériel de vole, signaux et appareils de protection		6 935 811	35			
2 720 033	4 340 000	1. Traverses		2 669 143	10			
2 599 089	8 935 000	2. Rails et matériel d'attache		2 676 901	90			
1 141 040	2 350 000	3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs		875 884	80			
541 409	515 000	4. Signaux et appareils de protection		707 637	50			
4 967	5 000	5. Voies de ballastières, etc.		6 244	05			
3 693 326	2 380 000	III. Matières pour les installations électriques		3 639 608	10			
1 729 544	1 160 000	1. Matières pour les installations à courant fort et faible		1 688 849	35			
1 963 782	1 220 000	2. Matières pour les lignes de contact		1 950 758	75			
3 284 023	2 450 000	IV. Ventes et produit des vieux matériaux		3 532 518	28			
28 769 527	20 500 000	C. Approvisionnements à compte nouveau		84 204 672	39			
67 824 085	70 599 000	Total des recettes		76 792 945	45			
1 819 650	1 802 200	Dépenses.						
613 828	617 000	A. Frais de régie		2 237 920	81			
470 969	485 300	I. Personnel		648 680	95			
58 180	64 700	1. Traitements		511 583	40			
12 531	12 300	2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)		65 056	50			
63 382	44 900	3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers		16 876	50			
8 766	9 800	4. Assurances		45 498	55			
		5. Contributions à la caisse de compensation de salaires		9 666	—			
137 154	132 400	II. Frais accessoires		158 300	92			
18 503	17 400	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.		16 827	33			
15 672	18 400	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service		14 346	55			
17 420	21 600	3. Complètement et entretien de l'inventaire		6 460	52			
85 559	75 000	4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers		120 666	52			
975 291	925 800	III. Intérêts des capitaux		1 251 322	85			
25 572	25 800	1. Intérêt du capital de construction		25 597	—			
949 719	900 000	2. » » » d'exploitation		1 225 725	85			
1 726 273	1 675 200	A reporter		2 058 304	72			

pour l'année 1942 (Entreprise accessoire).

Compte de 1941		Budget de 1942		Compte de 1942	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.
1 726 273	1 675 200			Report	2 058 304 72
79 423	115 000	IV. Amortissements			161 882 19
12 786	12 900	1. du capital d'établissement:			
2 739	2 100	ordinaires		12 798	50
63 898	100 000	de soldes de valeurs comptables		466	59
13 954	12 000	2. d'approvisionnements de magasins		148 617	10
1 349	2 000	V. Versements aux fonds spéciaux		17 733	90
12 605	10 000	1. Fonds de renouvellement		1 278	35
—	—	2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents		16 455	55
		3. Fonds de couverture de rentes-accidents		—	—
40 404 034	45 800 000	B. Achats de matières		48 792 863	98
28 784 906	28 650 000	I. Matières générales		27 837 579	81
106 082	80 000	1. Fournitures de bureau		156 447	01
17 342 770	17 500 000	2. Matières pour le chauffage		14 330 164	22
3 160 335	3 300 000	3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation		4 962 844	59
5 182 938	5 570 000	4. Matériaux de construction		5 196 621	05
1 332 237	850 000	5. Mobilier et outillage		1 513 813	26
1 660 544	1 350 000	6. Uniformes		1 677 689	68
—	—	7. Divers		—	—
7 063 432	15 010 000	II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection		10 935 888	32
2 593 541	4 235 000	1. Traverses		3 044 688	92
2 694 789	8 175 000	2. Rails et matériel d'attache		5 427 587	75
1 088 302	2 130 000	3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs		1 594 548	34
681 833	465 000	4. Signaux et appareils de protection		862 824	26
4 967	5 000	5. Voies de ballastières, etc.		6 244	05
4 555 696	2 140 000	III. Matières pour les installations électriques		5 018 895	85
2 069 606	1 040 000	1. Matières pour les installations à courant fort et faible		2 264 881	52
2 486 090	1 100 000	2. Matières pour les lignes de contact		2 754 014	33
23 237 049	22 700 000	C. Approvisionnement de l'année précédente		28 760 527	10
65 460 733	70 302 200	Total des dépenses		74 799 811	89
Clôture.					
67 324 085	70 599 000	Recettes		76 792 945	45
65 460 733	70 302 200	Dépenses		74 799 811	89
1 863 352	296 800	Produit net		1 993 133	56
<p align="right">Produit net de 1942 fr. 1 993 133.56 Intérêts des capitaux „ 1 251 322.85 Produit brut au crédit du compte de profits et pertes <u>fr. 3 244 456.41</u></p>					

Compte des usines électriques

Compte de 1941	Budget de 1942		Compte	
			Groupes	
Fr.	Fr.		Amsteg-Ritom	
			Fr.	Ct.
22 797 479	23 055 000	Recettes.		
21 325 000	21 820 000	I. Fourniture d'énergie	5 417 260	30
310 774	368 000	1. Pour la traction des trains	4 954 000	—
1 161 705	867 000	2. Aux services pour un autre emploi	83 000	—
566 343	414 500	3. A des tiers	380 260	30
5 435	1 500	II. Prestations	398	20
36 563	20 000	III. Livraisons de matériaux	2 340	99
379 215	81 000	IV. Recettes du trafic des funiculaires	22 113	30
412 135	292 000	V. Prélèvements sur les fonds spéciaux	32 014	75
24 197 170	23 864 000	VI. Recettes diverses	19 537	85
		Total des recettes	5 493 665	39
		Dépenses.		
1 881 498	1 782 000	I. Personnel	426 866	75
1 776 673	1 766 000	1. Traitements	440 273	95
14 227	10 000	2. Salaires à la journée et à l'heure	70	—
143 063	131 500	3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers	13 784	45
239 284	172 500	4. Assurances	36 575	50
36 028	35 500	5. Contributions à la caisse de compensation de salaires	8 791	90
— 327 777	— 333 500	Dont à porter au débit des chapitres II et III	— 72 629	05
1 441 081	1 606 000	II. Entretien, réparations et remplacement	419 668	30
370 264	295 500	1. Travaux d'infrastructure et bâtiments des usines électriques	194 949	90
416 396	294 500	2. Conduites tubulaires et accessoires, installations mécaniques et élec- triques des usines, y compris le mobilier	224 718	40
173 373	250 000	3. Lignes de transport	—	—
127 995	189 000	4. Bâtiments des sous-stations	—	—
353 053	577 000	5. Installations mécaniques et électriques des sous-stations, y compris le mobilier	—	—
7 327 611	6 962 000	III. Frais généraux divers	421 135	98
45 468	46 000	1. Frais de bureau, éclairage, chauffage et nettoyage	12 138	31
12 449	20 000	2. Matières de consommation	2 423	72
578 101	566 000	3. Redevances d'eau	338 534	40
6 081 584	6 268 000	4. Energie fournie par des tiers	3 941	10
610 009	62 000	5. Divers	64 098	45
10 587 016	10 559 000	IV. Intérêts des capitaux et amortissements	3 316 822	45
9 282 064	9 243 000	1. Intérêt du capital d'établissement	2 896 168	75
30 835	32 500	2. Intérêt du capital d'exploitation	4 835	90
1 173 671	1 233 500	3. Amortissement ordinaire du capital d'établissement	415 817	80
100 446	50 000	4. Amortissements de soldes de valeurs comptables	—	—
2 918 039	2 907 500	V. Versements aux fonds spéciaux	898 184	75
2 706 904	2 712 000	1. Fonds de renouvellement	821 683	15
2 329 298	2 334 000	a. Installations mécaniques et électriques, y compris les conduites for- cées et accessoires et le mobilier	821 683	15
377 606	378 000	b. Lignes de transport	—	—
189 429	189 500	2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	76 501	60
21 706	6 000	3. Fonds de couverture de rentes-accidents	—	—
24 155 245	23 816 500	Total des dépenses	5 482 678	23
		Clôture.		
24 197 170	23 864 000	Recettes
24 155 245	23 816 500	Dépenses
41 925	47 500	Produit net	.	.

pour l'année 1942 (Entreprise accessoire).

de 1942						Observations.
d'usines		Distr. d'énergie (lignes de transport et sous-stations)		Total		
Vernayaz-Barberine- Massaboden						
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
5 168 361	05	11 908 457	20	22 494 078	55	
4 446 000	—	11 295 000	—	20 695 000	—	Dont 1 440 000 francs environ pour le chauffage des trains.
124 941	15	111 112	70	319 053	85	
597 419	90	502 344	50	1 480 024	70	
4 976	50	596 731	85	602 106	55	
2 159	80	12 203	55	16 704	34	
11 452	40	—	—	33 565	70	
14 048	30	33 925	95	79 989	—	Fonds de renouvellement.
37 927	81	354 090	70	411 556	36	
5 238 925	86	12 905 409	25	23 638 000	50	
482 422	30	1 092 359	15	2 001 648	20	
455 653	90	1 030 335	85	1 926 263	70	
7 837	85	13 205	60	21 113	45	
17 201	80	118 910	65	149 896	90	
44 481	05	88 608	05	169 664	60	
9 886	15	21 275	55	39 453	60	
— 52 138	45	— 179 976	55	— 304 744	05	
344 268	10	600 738	24	1 364 674	64	
234 708	05	—	—	429 657	95	
109 560	05	—	—	334 278	45	
—	—	193 205	11	193 205	11	
—	—	82 368	54	82 368	54	
—	—	325 164	59	325 164	59	
349 143	13	6 057 836	66	6 828 115	77	
11 272	97	25 678	24	49 089	52	
4 759	92	8 726	15	15 909	79	
233 480	—	—	—	572 014	40	
15 409	45	5 981 683	95	6 001 034	50	
84 220	79	41 748	32	190 067	56	
3 322 223	50	3 863 498	60	10 502 544	55	
2 937 947	45	3 402 075	80	9 236 192	—	} Au crédit du compte de profits et pertes.
4 549	25	20 783	25	30 168	40	
379 726	80	437 053	60	1 232 598	20	} Au crédit du compte de construction „Dépenses pour entreprises accessoires“
—	—	3 585	95	3 585	95	
729 382	15	1 270 554	35	2 898 121	25	Sommes passées directement au crédit des fonds spéciaux.
641 398	85	1 245 558	25	2 708 640	25	
641 398	85	868 837	40	2 331 919	40	3% de la valeur portée au bilan.
—	—	376 720	85	376 720	85	1% de la valeur portée au bilan.
87 983	30	24 996	10	189 481	—	0,2% de la valeur des installations hydrauliques et des bâtiments portée au bilan.
—	—	—	—	—	—	
5 227 489	18	12 884 987	—	23 595 104	41	
.	.	.	.	23 638 000	50	
.	.	.	.	23 595 104	41	
.	.	.	.	42 896	09	Au crédit du compte de profits et pertes.

Comptes des ateliers pour

Compte de 1941	Budget de 1942		Compte			
			Yverdon		Bienne	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Compte de magasin.						
9 593 184	10 410 000	Approvisionnements de l'année précédente	2 506 261	35	955 437 80	
Imputations pour:						
10 762 655	9 610 000	I. Fournitures de services et de tiers	1 536 872	70	515 664 60	
857 082	850 000	II. Fournitures de magasins d'ateliers	161 527	40	159 924 30	
3 032 464	2 950 000	III. Fournitures d'ateliers	632 726	50	267 549 55	
420 448	452 000	IV. Matériaux remployés	11 411	25	89 644 05	
15 072 649	13 862 000	Total des imputations	2 342 537	85	1 032 782 50	
24 665 833	24 272 000		4 848 799	20	1 988 220 30	
Bonifications pour:						
9 629 234	10 010 800	I. Fournitures aux ateliers	1 690 685	75	818 065 20	
857 082	850 000	II. Fournitures à des magasins d'ateliers	193 930	75	220 108 10	
1 568 544	1 615 200	III. Fournitures à des magasins du service de la traction et du service des bateaux	163 798	15	43 768 60	
49 380	76 000	IV. Amortissements d'approvisionnements dépréciés	20 000	—	11 109 10	
12 104 240	12 552 000	Total des bonifications	2 068 414	65	1 093 051 —	
12 561 593	11 720 000	Approvisionnements à compte nouveau	2 780 384	55	895 169 30	
24 665 833	24 272 000		4 848 799	20	1 988 220 30	
Compte d'atelier.						
1 103 920	900 000	Report de l'année précédente	115 604	59	239 884 36	
Recettes.						
24 621 821	24 112 200	I. Fournitures aux services	4 095 927	05	2 502 947 65	
21 204	19 000	II. Personnel de renfort cédé à d'autres services	1 323	50	1 326 45	
3 032 464	2 950 000	III. Fournitures aux magasins des ateliers	589 594	65	225 230 75	
795 718	657 000	IV. Fournitures à des tiers	72 561	70	29 169 —	
1 121 362	1 030 000	V. Produit de la liquidation de vieux matériaux et de matériaux remployés	246 135	28	261 038 65	
76 042	95 000	VI. Autres recettes	28 662	80	7 530 42	
29 668 611	28 863 200	Total des recettes	5 034 204	98	3 027 242 92	
1 901 782	1 384 000	Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés	283 035	—	199 657 15	
32 674 313	31 147 200		5 432 844	57	3 466 784 43	

l'année 1942 (Entreprise accessoire).

de 1942										Observations
Olten		Bellinzone		Zurich		Coire		Total		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
3 092 082	45	2 272 051	93	3 630 246	85	105 512	30	12 561 592	68	
4 283 339	30	2 006 653	70	3 995 922	50	109 922	30	12 448 375	10	
94 075	65	516 693	75	660 241	50	128 729	60	1 721 192	20	
1 842 475	25	778 507	75	1 229 844	75	1 980	90	4 753 084	70	
250 918	85	15 342	75	337 673	75	798	80	705 789	45	
6 470 809	05	3 317 197	95	6 223 682	50	241 431	60	19 628 441	45	
9 562 891	50	5 589 249	88	9 853 929	35	346 943	90	32 190 034	13	
4 103 830	25	2 056 221	28	4 056 226	95	243 239	95	12 968 269	38	
1 082 644	75	81 446	70	139 970	25	3 091	65	1 721 192	20	
633 677	15	360 663	35	608 954	40	25	50	1 810 887	15	
1 007	50	14 097	90	4 877	95	—	—	51 092	45	
5 821 159	65	2 512 429	23	4 810 029	55	246 357	10	16 551 441	18	
3 741 731	85	3 076 820	65	5 043 899	80	100 586	80	15 638 592	95	
9 562 891	50	5 589 249	88	9 853 929	35	346 943	90	32 190 034	13	
247 940	65	141 866	83	399 005	59	42 976	45	1 187 278	47	
6 441 270	25	5 194 261	75	8 534 202	—	938 254	55	27 706 863	25	Fournitures pour l'entretien du matériel roulant fr 21 661 716. 25 Autres fournitures aux ser- vices 6 045 147. —
5 713	80	9 441	95	9 837	60	12	50	27 655	80	
2 124 818	20	678 703	75	1 132 328	20	2 409	15	4 753 084	70	
459 738	—	8 418	55	241 307	45	2 993	90	814 188	60	
280 289	75	125 172	85	567 655	65	8 579	25	1 488 871	43	
39 210	35	16 836	65	31 737	60	6 127	55	130 105	37	
9 351 040	35	6 032 835	50	10 517 068	50	958 376	90	34 920 769	15	
304 627	50	406 951	—	877 419	80	8 457	25	2 080 147	70	
9 903 608	50	6 581 653	33	11 793 493	89	1 009 810	60	38 188 195	32	

Comptes des ateliers pour

Compte de 1941	Budget de 1942	(Compte d'atelier)	Compte			
			Yverdon		Bienne	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1 395 333	1 384 000	Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente	207 173	25	238 495	40
		Dépenses.				
16 443 489	15 366 500	I. Dépenses de personnel	2 633 609	30	1 884 656	60
14 038 147	13 532 700	1. Traitements, appointements, salaires	2 277 871	50	1 679 470	80
58 961	50 900	2. Remboursement de débours; indemnités; dépenses pour fournitures et prestations diverses pour le personnel	11 429	40	3 261	40
1 715 913	1 214 500	3. Assurance du personnel	219 761	45	144 064	80
1 577 228	1 068 000	a) Caisse de pensions et de secours	197 066	20	127 597	25
138 685	146 500	b) Assurances-accidents	22 695	25	16 467	55
17 293	16 500	4. Salaires du personnel à conditions d'engagement spéciales	1 437	05	1 440	—
92 336	67 500	5. Dépenses pour ouvriers d'entrepreneurs	40 999	30	—	—
117 610	85 000	6. Personnel de renfort d'autres services	17 614	90	9 610	10
134 892	137 400	7. Dépenses de personnel de la direction du service des ateliers	21 160	—	14 830	—
268 337	262 000	8. Contributions à la caisse de compensation de salaires	43 335	70	31 979	50
12 312 752	11 725 800	II. Dépenses de choses	2 164 796	60	1 030 679	49
9 629 234	10 010 800	1. Fournitures du magasin	1 690 685	75	818 065	20
682 118	730 000	2. Fournitures et prestations d'autres services	180 516	15	75 741	85
2 001 400	985 000	3. Fournitures et prestations de tiers	293 594	70	136 872	44
641 170	677 000	III. Amortissements	111 024	—	46 086	20
591 790	601 000	1. Amortissements des valeurs d'établissement	91 024	—	34 977	10
569 553	571 000	a) ordinaires	85 959	75	33 907	10
22 237	30 000	b) de soldes de valeurs comptables	5 064	25	1 070	—
49 380	76 000	2. Amortissements d'approvisionnements en magasin, dépréciés	20 000	—	11 109	10
1 079 735	1 296 600	IV. Intérêts des capitaux	187 542	95	79 297	20
699 094	850 000	1. Intérêt du capital d'établissement	86 339	25	49 419	55
380 641	446 600	2. Intérêt du capital d'exploitation	101 203	70	29 877	65
18 000	18 000	V. Versements aux fonds spéciaux	1 300	—	1 000	—
18 000	18 000	Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	1 300	—	1 000	—
30 495 146	29 083 900	Total des dépenses	5 098 272	85	3 041 719	49
416 877	235 000	Recettes à déduire des dépenses	57 572	40	40 345	30
30 078 269	28 848 900	Report à compte nouveau	5 040 700	45	3 001 374	19
1 187 278	900 000		183 485	72	225 407	49
32 660 880	31 132 900		5 431 359	42	3 465 277	08
		Clôture.				
32 674 313	31 147 200	Recettes	5 432 844	57	3 466 784	43
32 660 880	31 132 900	Dépenses	5 431 359	42	3 465 277	08
13 433	14 300	Produit net	1 485	15	1 507	35

l'année 1942 (Entreprise accessoire).

de 1942										Observations
Olten		Bellinzone		Zurich		Coire		Total		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
275 494	70	338 695	20	839 154	85	2 768	95	1 901 782	35	
4 454 253	95	3 275 716	75	5 375 555	80	657 301	70	18 281 094	10	
3 939 311	60	2 874 482	45	4 615 902	10	581 791	20	15 968 829	65	
18 383	45	8 198	95	21 169	05	1 848	60	64 290	85	
350 282	65	263 477	10	386 862	15	47 660	—	1 412 108	15	
313 987	70	215 235	60	328 366	65	42 169	20	1 224 422	60	
36 294	95	48 241	50	58 495	50	5 490	80	187 685	55	
8 889	20	1 641	—	3 654	10	785	—	17 846	35	
—	—	9 722	40	12 247	05	9 145	40	72 114	15	
26 584	85	38 258	20	205 902	40	—	—	297 970	45	
36 560	—	25 510	—	42 210 ₀	—	4 898	80	145 168	80	
74 242	20	54 426	65	87 608	95	11 172	70	302 765	70	
4 591 778	89	2 566 813	55	4 785 383	96	315 287	17	15 454 739	66	
4 103 830	25	2 056 221	28	4 056 226	95	243 239	95	12 968 269	38	
101 722	85	196 079	45	294 527	05	39 266	65	887 854	—	
386 225	79	314 512	82	434 629	96	32 780	57	1 598 616	28	
138 796	35	137 407	05	201 142	45	11 257	65	645 713	70	
137 788	85	123 309	15	196 264	50	11 257	65	594 621	25	Au crédit du compte de construction „Dépenses pour entreprises accessoires“.
131 612	30	118 782	45	195 912	25	11 257	65	577 431	50	
6 176	55	4 526	70	352	25	—	—	17 189	75	
1 007	50	14 097	90	4 877	95	—	—	51 092	45	Au crédit du compte de magasin.
292 783	85	233 914	35	418 141	50	17 176	—	1 228 855	85	Au crédit du compte de profits et pertes.
165 562	45	128 934	55	245 334	55	15 674	80	691 265	15	
127 221	40	104 979	80	172 806	95	1 501	20	537 590	70	
1 300	—	6 600	—	7 600	—	200	—	18 000	—	Sommes passées directement au crédit du fonds spécial.
1 300	—	6 600	—	7 600	—	200	—	18 000	—	
9 478 913	04	6 220 451	70	10 787 823	71	1 001 222	52	35 628 403	31	
119 171	70	85 477	85	164 361	40	7 828	65	474 757	30	
9 359 741	34	6 134 973	85	10 623 462	31	993 393	87	35 153 646	01	Excédent du compte des vieux matériaux fr. 953 661.30 Excédent de couverture des prix de revient „ 147 128.51
262 160	51	107 267	28	309 272	88	13 195	93	1 100 789	81	
9 897 396	55	6 580 936	33	11 771 890	04	1 009 358	75	38 156 218	17	
9 903 608	50	6 581 653	33	11 793 493	89	1 009 810	60	38 188 195	32	
9 897 396	55	6 580 936	33	11 771 890	04	1 009 358	75	38 156 218	17	
6 211	95	717	—	21 603	85	451	85	31 977	15	Au crédit du compte de profits et pertes. Produit net résultant de la majoration du prix des fournitures à des tiers.

Comptes du service des bateaux

Compte de 1941	Budget de 1942			Compte de 1942	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.
Compte de magasin.					
Recettes.					
77 320	60 000	I. Livraisons au service des bateaux	74 275	25	
28 374	30 000	II. Livraisons à des magasins d'ateliers et à des magasins de dépôt	25 442	10	
—	—	III. Amortissements à la charge du compte du service des bateaux	—	—	
101 546	100 000	IV. Approvisionnements à compte nouveau	125 008	75	
207 240	190 000	Total des recettes	224 726	10	
Dépenses.					
99 726	95 000	I. Livraisons du service des bateaux, de services et de tiers	119 054	90	
5 203	4 500	II. Livraisons de magasins d'ateliers et de magasins de dépôt	3 902	45	
190	500	III. Vieux matériaux remployés	222	35	
102 121	90 000	IV. Approvisionnements de l'année précédente	101 546	40	
207 240	190 000	Total des dépenses	224 726	10	
Compte du service des bateaux.					
Recettes.					
32 521	23 000	I. Transport des voyageurs	44 188	58	
19	1 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises	125	95	
19	500	1. Bagages	125	95	
—	—	2. Animaux	—	—	
—	500	3. Marchandises	—	—	
—	1 000	III. Transports postaux	—	—	
32 540	25 000	Total des recettes de transport	44 314	53	
212 650	120 000	IV. Fournitures aux services	195 748	95	
28 747	30 000	V. Fournitures au magasin du service des bateaux	35 718	05	
109	—	VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux	256	25	
5 933	3 000	VII. Fournitures à des tiers	1 943	30	
35 415	20 000	VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables	30 812	55	
5 965	7 000	IX. Autres recettes	10 392	94	
—	—	X. Prélèvements sur les fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	—	—	
3 765	2 000	XI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés	556	20	
192 160	239 000	XII. Dépenses non couvertes ¹⁾	196 055	56	
517 284	446 000	Total des recettes	515 798	38	
<p>¹⁾ Au débit du compte de profits et pertes.</p>					

sur le lac de Constance, année 1942 (Entreprise accessoire).

Compte de 1941	Budget de 1942		Compte de 1942	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
		Dépenses.		
305 532	268 700	I. Frais de personnel	309 251	35
243 529	222 800	1. Traitements	257 939	05
—	—	2. Appointements	3 100	30
—	—	3. Salaires	—	—
7 375	8 700	4. Allocations supplémentaires	7 839	30
4 259	3 500	5. Indemnités pour voyages, uniformes, gratifications d'ancienneté et divers	5 973	75
35 418	21 900	6. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours	22 224	95
7 190	4 400	7. Assurance-accidents ¹⁾	4 172	40
2 000	2 000	8. Part aux frais de personnel de la direction du service de la traction	2 000	—
5 761	5 400	9. Contributions à la caisse de compensation de salaires	6 001	60
104 407	80 000	II. Matériel ²⁾	106 259	62
77 321	60 000	1. Livraisons du magasin	74 275	25
27 086	20 000	2. Livraisons et prestations de services et de tiers	31 984	37
156	200	III. Autres dépenses	213	06
104 048	95 100	IV. Charges des capitaux	96 309	35
72 419	67 000	1. Amortissements	66 836	05
72 419	66 500	a. du capital d'établissement ²⁾	66 836	05
—	500	b. d'approvisionnements du magasin	—	—
29 229	25 700	2. Intérêts ³⁾	27 073	30
23 604	20 700	a. du capital d'établissement	20 773	55
5 625	5 000	b. du capital d'exploitation	6 299	75
2 400	2 400	3. Versements au fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	2 400	—
3 141	2 000	V. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente	3 764	95
517 284	446 000	Total des dépenses	515 798	33

¹⁾ Pas de versement au crédit du fonds de couverture de rentes-accidents.
²⁾ Au crédit du compte des frais d'installation des entreprises accessoires.
³⁾ Au crédit du compte de profits et pertes.

Comptes de magasin des dépôts des

Compte de 1941	Budget de 1942		Compte de 1942							
			Arr. I		Arr. II		Arr. III		Total	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Fr. 809 804	Fr. 753 000	Approvisionnements de l'année précédente	310 036	30	597 303	43	251 501	48	1 158 841	21
		Imputations pour :								
51 605	57 000	I. Fournitures des ateliers principaux	17 565	05	19 319	10	22 682	45	59 566	60
1 770	2 000	II. Fournitures des ateliers de dépôt	—	—	5 105	50	615	90	5 721	40
2 305 001	2 185 000	III. Fournitures d'autres magasins .	894 411	75	935 382	20	739 276	50	2 569 070	45
4 837	1 000	IV. Fournitures des autres services	270	—	4 075	55	66	70	4 412	25
384 825	89 500	V. Fournitures de tiers	49 814	55	49 437	28	30 371	85	129 623	68
—	—	VI. Valeur de reprise de vieux matériaux remployables	—	—	—	—	—	—	—	—
2 748 038	2 334 500	Total des imputations	962 061	35	1 013 319	63	793 013	40	2 768 394	38
3 557 842	3 087 500		1 272 097	65	1 610 623	06	1 044 514	88	3 927 235	59

Comptes des dépenses et des recettes des ateliers de dépôt pour l'année 1942.

Compte de 1941	Budget de 1942		Compte de 1942							
			Arr. I		Arr. II		Arr. III		Total	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		Dépenses								
4 815 372	4 698 000	I. Dépenses de personnel	1 846 748	75	2 146 309	95	1 902 408	15	5 895 466	85
4 627 349	4 537 500	1. Propre personnel	1 759 840	80	2 077 283	80	1 838 494	95	5 675 619	55
45 054	40 000	2. Ouvriers étrangers à l'administration	35 860	15	13 882	90	4 017	65	53 760	70
142 969	120 500	3. Personnel de renfort d'autres services	51 047	80	55 143	25	59 895	55	166 086	60
3 908 579	3 656 200	II. Dépenses de choses¹⁾	1 640 578	68	1 927 573	91	1 365 867	73	4 934 020	32
2 032 138	1 955 000	1. Fournitures des magasins du service même	820 613	35	992 819	85	653 215	77	2 466 648	97
1 834 088	1 664 000	2. Fournitures et prestations d'autres services	802 739	57	903 346	69	709 546	54	2 415 632	80
42 353	37 200	3. Fournitures et prestations de tiers	17 225	76	31 407	37	3 105	42	51 738	55
8 723 951	8 354 200		3 487 327	43	4 073 883	86	3 268 275	88	10 829 487	17
171 145	143 500	Recettes à déduire des dépenses . .	55 649	90	57 158	30	46 855	45	159 663	65
8 552 806	8 210 700		3 431 677	53	4 016 725	56	3 221 420	43	10 669 823	52

¹⁾ Prélèvement sur le fonds de renouvellement pour le renouvellement du mobilier: 6789 fr. 40.

services de la traction pour l'année 1942.

Compte de 1941	Budget de 1942		Compte de 1942							
			Arr. I		Arr. II		Arr. III		Total	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		Bonifications pour:								
239 612	310 000	I. Fournitures aux dépôts respectifs	87 410	30	117 387	50	72 457	11	277 254	91
2 032 138	1 955 000	II. Fournitures aux ateliers de dépôt respectifs	820 613	35	992 819	85	653 215	77	2 466 648	97
4 553	4 200	III. Fournitures à d'autres magasins	1 046	10	118	15	—	—	1 164	25
119 663	26 500	IV. Fournitures aux autres services	—	—	—	—	—	—	—	—
3 035	500	V. Amortissements d'approvisionnements dépréciés	—	—	366	45	116	80	483	25
2 399 001	2 296 200	Total des bonifications	909 069	75	1 110 691	95	725 789	68	2 745 551	38
1 158 841	791 300	Approvisionnements à compte nouveau	363 027	90	499 931	11	318 725	20	1 181 684	21
3 557 842	3 087 500		1 272 097	65	1 610 623	06	1 044 514	88	3 927 235	59

Comptes des frais des ateliers de dépôt pour l'année 1942.

Compte de 1941	Budget de 1942		Compte de 1942							
			Arr. I		Arr. II		Arr. III		Total	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		Frais pour:								
6 384 146	6 116 800	I. Fournitures et prestations au service de la traction et des ateliers pour l'entretien du matériel roulant	2 683 311	98	2 816 565	34	2 169 780	83	7 669 658	15
469 622	500 700	II. Autres fournitures et prestations au service de la traction et des ateliers et fournitures et prestations à d'autres services . . .	214 594	—	340 147	72	199 394	30	754 136	02
1 587 458	1 495 500	III. Personnel de renfort cédé à d'autres services	489 447	60	807 685	25	803 049	30	2 100 182	15
1 876	2 200	IV. Fournitures à des magasins . .	1 753	70	11 804	90	759	40	14 318	—
109 704	95 500	V. Fournitures et prestations à des tiers	42 570	25	40 522	35	48 436	60	131 529	20
8 552 806	8 210 700		3 431 677	53	4 016 725	56	3 221 420	48	10 669 823	52

Justification des mutations au

Compte de 1941		Compte de 1942	
Fr.	RECETTES.	Fr.	Ct.
224 528 000	Versements de capitaux	238 312 000	—
27 840 000	Emission de bons de dépôt CFF 3 1/2 %	—	
20 000 000	Prêt de la CNA de 1941 3 1/2 %	—	
100 000 000	Emission de bons du trésor de 1941 3 1/2 %	—	
76 688 000	Prêt de la Confédération de 1941 3 1/4 %	—	
—	Augmentation du prêt de la Confédération de 1942 3 1/4 %	73 312 000	—
—	Prêt de la Confédération de 1942 1 %	40 000 000	—
—	Prêt de la Confédération de 1942 2 1/2 %	100 000 000	—
—	Prêt de l'Administration des Postes de 1942 2 1/2 %	25 000 000	—
50 011 128	Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation	50 391 339	62
6 763 643	a. Amortissement légal	7 020 267	50
1 900 760	b. Amortissement du coût d'installations supprimées	738 328	90
37 335 792	c. Amortissement extraordinaire	38 834 893	22
4 010 933	d. Amortissement de frais d'emprunts	3 797 850	—
24 360 464	Produits de ventes et remboursements	15 872 503	96
428 485	I. Frais généraux	575 956	57
9 951 017	II. Etablissement de la ligne et installations fixes	7 523 698	60
6 129 638	III. Matériel roulant	5 359 268	45
143 461	IV. Mobilier et ustensiles	346 906	80
7 707 863	Entreprises accessoires	2 066 673	54
44 009 669	Report du compte des travaux en cours d'exécution au compte de construction	24 489 720	29
2 856 161	I. Frais généraux	1 591 693	40
27 151 174	II. Etablissement de la ligne et installations fixes	10 056 349	49
13 078 331	III. Matériel roulant	12 349 537	15
924 003	IV. Mobilier et ustensiles	492 140	25
196 822 305	Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé	131 586 281	62
539 731 566		460 651 845	49

capital d'établissement en 1942.

Compte de 1941		DÉPENSES.		Compte de 1942	
Fr.	Fr.			Ct.	
175 577 406	Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé de l'année précédente	196 822 305	24		
232 217 050	Remboursement de capitaux	151 966 950	—		
	Emprunt du Central suisse:				
399 000	du 25 juin 1880	fr. 408 000. —			
826 000	du 1 ^{er} juin 1894	» 803 000. —			
788 000	du 26 octobre 1894	» 837 000. —	2 048 000	—	
	Emprunt de l'Union suisse:				
1 200 000	du 31 mars 1865, 1 ^{re} hyp.	fr. 1 200 000. —			
600 000	du 31 mars 1865, 2 ^e hyp.	» 600 000. —	1 800 000	—	
	Emprunt du Jura-Simplon:				
358 050	Franco-Suisse	fr. 367 950. —			
114 000	Jougne-Eclépens	» 117 500. —	485 450	—	
1 359 500	Emprunt du Gothard 3 1/2 % de 1895		1 448 500	—	
	Emprunts des CFF:				
2 543 500	3 % différé de 1903	fr. 2 778 000. —			
2 390 000	3 1/2 % de 1932	» 2 749 000. —			
2 351 000	3 1/2 % de 1935	» 2 346 000. —			
22 600 000	3 1/2 % Bons de dépôt CFF	» —			
20 000 000	5 % de 1927 (C. N. A. L.)	» —			
76 688 000	4 % de 1933	» —			
100 000 000	3 1/2 % de 1935 (Bons de caisse)	» —			
—	4 % de 1933	» 73 312 000. —			
—	3 % de 1937 (Administration des postes)	» 25 000 000. —			
—	2 3/4 % de 1938 (Confédération Suisse)	» 40 000 000. —	146 185 000	—	
83 956 438	Dépenses de construction		61 113 721	60	
39 946 769	Dépenses de construction		36 624 001	31	
44 009 669	Report du compte des objets inachevés au compte de construction		24 489 720	29	
650 403	Frais d'installation des entreprises accessoires		374 738	60	
47 330 269	Dépenses à amortir		50 374 130	05	
1 900 760	Installations supprimées par suite de travaux d'extension et de parachèvement		738 328	90	
—	Frais d'émission d'emprunts		2 383 442	10	
8 093 717	Déficit de guerre		8 417 465	83	
37 335 792	Amortissements extraordinaires		38 834 893	22	
539 731 566			460 651 845	49	
Justification suivant bilan au 31 décembre 1942.					
	Dettes courantes	fr. 306 399 498. 72			
	Fonds spéciaux	» 281 416 902. 65			
	Excédent des recettes du compte de Profits et Pertes de l'année 1942	» 2 499 590. 10			
			fr. 590 315 991. 47		
	moins :				
	Valeurs et créances	fr. 211 570 463. 52			
	Solde passif du compte de Profits et Pertes à fin 1942	» 247 159 246. 33			
			» 458 729 709. 85		
	Montant égal à l'excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé		fr. 131 586 281. 62		

Compte de profits et pertes de la caisse

Compte 1941		Recettes.	Compte 1942	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
248 421 129	12	A. Ancien régime	61 097 607	80
9 857 468	60	1. Cotisations des assurés	9 915 453	55
43 167	75	a. Rachats, art. 4, 5, 8. (Statuts 1921)	8 260	40
8 563 963	95	b. Cotisations ordinaires, art. 51 ¹	9 119 679	45
1 250 336	90	c. Cotisations sur augmentations de gains, art. 15 ²	787 513	70
35 300 948	25	2. Contributions de l'administration	36 398 613	80
55 958	95	a. Rachats, art. 4 (Statuts 1921)	15 137	85
15 957 471	90	b. Cotisations ordinaires, art. 51 ²	10 535 188	30
1 299 627	40	c. Cotisations sur augmentations de gains, art. 16 ²	2 517 689	65
1 220	65	d. Augmentation de la réserve mathématique, art. 22	13 406	05
11 000 000	—	e. Intérêts du déficit, art. 51 ³	22 000 000	—
3 625 234	35	f. Versement complémentaire selon décision du conseil d'administration du 24 janvier 1928	—	—
3 361 435	—	g. Intérêts complémentaires (4% de garantie de rapport d'intérêts), art. 46 ⁴	1 317 191	95
14 874 362	82	3. Recettes diverses	13 332 475	12
12 816 549	22	a. Intérêts sur valeurs en portefeuille, art. 46 ⁴	13 138 326	05
1 750	—	b. Gains sur les cours	30 270	—
18 475	40	c. Virements de la caisse de prévoyance	155 287	07
2 035 588	20	d. Transferts de la caisse de prévoyance	—	—
—	—	e. Transferts d'autres caisses	6 498	70
2 000	—	f. Indemnité, droit contre les tiers, art. 10	2 093	30
—	—	4. Diminution de la réserve mathématique	421 615	65
188 388 349	45	5. Excédent des dépenses	1 029 449	68
186 162 008	50	a. Augmentation de la réserve mathématique par suite de modifications des bases comptables et du nouveau régime de l'assurance	—	—
2 226 340	95	b. Déficit d'exploitation de l'année comptable	—	—
266 953	75	B. Nouveau régime	1 314 304	08
144 240	70	1. Cotisations des assurés	461 720	35
120 059	05	a. Achats d'années, art. 13 (fr. 105 889.20 versés, fr. 82 046.45 non encore versés)	187 935	65
23 510	20	b. Cotisations ordinaires, art. 15 ¹	253 697	50
671	45	c. Cotisations sur augmentations de gains, art. 15 ²	20 087	20
29 415	85	2. Contributions de l'administration	586 471	80
—	—	a. Achats d'années, art. 13 (fr. 220 001.05 versés, fr. 53 965.55 non encore versés)	273 966	60
28 744	40	b. Cotisations ordinaires, art. 16 ¹	309 886	55
671	45	c. Cotisations sur augmentations de gains, art. 16 ²	311	45
—	—	d. Intérêts complémentaires (4% garantie de rapport d'intérêts), art. 46 ⁴	2 307	20
71 237	33	3. Recettes diverses	266 111	93
337	70	a. Intérêts sur les valeurs en portefeuille, art. 46 ⁴	16 416	—
17	25	b. Virements de la caisse de prévoyance (contributions de l'administration pour déposants sortis)	5 690	30
64 779	13	c. Transferts de la caisse de prévoyance, art. 42 ¹	243 485	28
6 103	25	d. Transferts d'autres caisses, art. 20	520	35
22 059	87	4. Excédent des dépenses	—	—
248 688 082	87		62 411 911	88

de pensions et de secours pour l'année 1942.

Comptes 1941		Dépenses.	Comptes 1942	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
		I. Caisse d'assurance.		
		A. Ancien régime		
248 421 129	12	1. Prestations de l'assurance	61 097 607	80
53 119 549	60	a. Pensions, indemnités de chômage et de décès	53 556 946	50
52 811 123	—	1. Aux invalides, art. 52	53 200 640	50
39 915 426	20	2. Aux veuves, art. 30 ¹	40 143 738	90
12 071 841	95	3. Aux orphelins, art. 32 ¹	12 512 442	65
499 028	25	4. Aux orphelins de père et de mère, art. 32 ²	489 190	35
74 109	30	5. Indemnités de chômage, art. 42 (Statuts 1921)	54 512	—
218 927	30	6. Indemnités de décès, art. 69 (Statuts 1921)	676	60
31 790	—	b. Prestations bénévoles de la caisse	80	—
266 251	75	1. Aux invalides dans le besoin, art. 36 ¹	294 468	35
3 995	20	2. Aux orphelins âgés de plus de 18 ans, art. 37	3 092	60
206 339	—	3. Au conjoint et aux proches, art. 38	235 558	70
30 957	55	4. Secours selon art. 56 du Statut des fonctionnaires	29 552	05
24 960	—	c. Indemnités uniques	26 270	—
42 174	85	1. Remariage, art. 29 ⁴	61 837	65
32 867	10	2. Invalidité, art. 33	51 615	30
—	—	3. Résiliation des rapports de service sans faute de l'agent, art. 34	3 898	35
9 307	75	d. Renseignements	6 324	—
299 612	95	a. En cas de sortie, art. 18 ¹	7 540 661	30
171 514	80	b. En cas de mariage (assurées), art. 18 ²	200 175	85
16 256	60	c. En cas de réduction du gain assuré, art. 17	6 509	20
5 927	80	d. En cas de prestations d'autres caisses d'assurance, art. 19	4 320	60
105 914	25	e. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20	213 639	95
—	—	f. De cotisations payées en trop, art. 50	6 477	20
—	—	3. Augmentation de la réserve mathématique	7 109 538	50
195 001 966	57	a. Par suite de modification des bases comptables et du nouveau régime de l'assurance	—	—
186 162 008	50	b. De l'année comptable	—	—
8 839 958	07	B. Nouveau régime	1 314 304	08
266 953	75	1. Remboursements	3 496	15
69	90	a. En cas de sortie, art. 18 ¹	3 496	15
69	90	2. Sommes d'achat non encore versées de l'année précédente	77 866	35
—	—	3. Augmentation de la réserve mathématique	792 852	63
266 883	85	4. Excédent des recettes	440 088	95
—	—			
248 688 082	87		62 411 911	88

Compte de profits et pertes de la caisse

Compte 1941			Compte 1942	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Recettes.				
II. Caisse de prévoyance.				
118 151	05	1. Cotisations des déposants	98 590	05
71 641	05	<i>a.</i> Cotisations ordinaires, art. 40 ¹	92 574	35
46 510	—	<i>b.</i> Cotisations pour augmentations de gain, art. 40 ¹	6 015	70
159 777	15	2. Contributions de l'administration	125 316	40
113 267	15	<i>a.</i> Cotisations ordinaires, art. 40 ²	119 300	70
46 510	—	<i>b.</i> Cotisations pour augmentations de gain, art. 40 ²	6 015	70
23 617	58	3. Recettes diverses	10 322	55
22 397	63	<i>a.</i> Intérêts	9 976	20
1 219	95	<i>b.</i> Transferts d'autres caisses, art. 20	346	35
1 830 136	65	4. Excédent des dépenses	273 485	80
2 131 682	43		507 714	80
III. Caisse de secours.				
7 297	80	Amendes disciplinaires, art. 44 ^a	8 126	40
46 182	06	Produit de la vente des objets trouvés, art. 44 ^b	51 184	03
866	90	Dons et legs, art. 44 ^c	1 699	10
247	70	Virements de la caisse de prévoyance, art. 44 ^d	—	—
—	—	Virement du « Fonds du Sanatorium »	600 000	—
18 552	05	Intérêts	19 938	60
73 146	51		680 948	13

de pensions et de secours pour l'année 1942.

Compte 1941			Compte 1942	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Dépenses.				
II. Caisse de prévoyance.				
12 574	75	1. Prestations de la caisse	11 983	50
3 847	15	<i>a.</i> En cas d'invalidité, de résiliation des rapports de service sans faute ou de vieillesse, art. 41 ¹	6 502	80
103	20	<i>b.</i> En cas de décès, art. 41 ²	—	—
8 624	40	<i>c.</i> » » » sorties, art. 43 ¹	5 480	70
2 119 107	68	2. Dépenses diverses	495 731	30
2 035 588	20	<i>a.</i> Transferts à l'assurance « Ancien régime »	—	—
64 779	13	<i>b.</i> » » » « Nouveau régime »	243 485	28
18 475	40	<i>c.</i> Virement à l'assurance « Ancien régime »	155 287	07
17	25	<i>d.</i> » » » « Nouveau régime »	5 690	30
247	70	<i>e.</i> » » » la caisse de secours selon art. 43 ²	—	—
—	—	<i>f.</i> Remboursement des cotisations payées en trop aux déposants, art. 50 . . .	91 268	65
2 131 682	43		507 714	80
III. Caisse de secours.				
39 948	05	1. Prestations de la caisse	25 934	25
39 948	05	Secours selon art. 45	25 934	25
33 198	46	2. Excédent des recettes	655 013	88
73 146	51		680 948	13

Bilan de la caisse de pensions et de secours au 31 décembre 1942.

Bilan 1941			Bilan 1942	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Actif.				
379 844 185	67	I. Valeurs et créances	379 948 325	60
374 220 889	75	1. Titres et prêts hypothécaires	372 437 010	25
5 623 295	92	2. Caisse (créances sur les Chemins de fer fédéraux)	7 511 315	35
16 724	50	II. Intérêts créditeurs non échus	17 843	25
77 866	35	III. Autres créances (nouveau régime)	136 012	—
580 901 357	60	IV. Déficit (ancien régime) au début de l'année	581 930 807	28
		augmentation de l'exercice	—	—
22 059	87			
960 862 193	99	V. Déficit (nouveau régime)	962 032 988	13
Passif.				
I. Caisse d'assurance				
A. Ancien régime:				
959 421 211	72	Réserves mathématiques nécessaires	958 999 596	07
442 116 699	46	1. Pour les assurés:		
616 941 876	01	Valeur des engagements	Fr. 616 142 334.05	
174 825 176	55	dont à déduire: valeur des cotisations	» 167 645 256.36	
513 867 523	09		448 497 077	69
330 624 754	34	2. Pour les pensionnés:		
930 384	—	a. invalides	Fr. 323 011 034.04	
116 462 932	08	b. invalides partiels	» 924 097.08	
1 737 113	33	c. veuves	» 118 415 194.08	
207 202	26	d. orphelins	» 1 652 960.40	
63 905 137	08	e. » âgés de plus de 18 ans	» 203 480.28	
		f. survivants futurs	» 62 623 151.76	
3 436 989	17		506 829 917	64
49 838	82	3. Pour les bénéficiaires de prestations bénévoles de la caisse:		
2 956 142	80	a. invalides dans le besoin	Fr. 36 389.40	
168 534	15	b. orphelins âgés de plus de 18 ans	» 3 148 653.96	
262 473	40	c. conjoint et proches	» 202 190.04	
		d. secourus selon art. 56 du statut des fonctionnaires	» 285 367.34	
			3 672 600	74
266 883	85	B. Nouveau régime:	1 059 736	48
266 883	85	Réserves mathématiques nécessaires	1 056 956	56
3 919 536	50	1. Pour les assurés:		
3 652 652	65	Valeur des engagements	Fr. 15 277 442.53	
		dont à déduire: valeur des cotisations	» 14 220 485.97	
			2 779	92
		2. Pour les pensionnés:		
		a. invalides (aucune charge, rente-accident plus élevée que pension).	Fr. —	
		b. survivants futurs	» 2 779.92	
		Excédent de l'actif	418 029	08
608 563	65	II. Caisse de prévoyance au début de l'année	Fr. 608 563.65	
		dont à déduire: solde débiteur	» 273 485.80	
565 534	77	III. Caisse de secours au début de l'année	Fr. 565 534.77	
		dont à ajouter: solde créditeur	» 655 013.88	
			1 220 548	65
960 862 193	99		962 032 988	13

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1942.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
I. Obligations de chemins de fer.					
3 1/2 % Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux	320 000 000	—	100	320 000 000	—
3 % Chemins de fer fédéraux, 1938 (inscription sur le livre de la dette)	3 027 000	—	80	2 421 600	—
Total				322 421 600	—
II. Fonds d'Etats.					
3 % Canton de Berne, 1895	75 000	—	93	69 750	—
III. Obligations de villes.					
3 1/2 % Ville de Winterthour, 1903	6 500	—	93	6 045	—
IV. Obligations de banques.					
4 % Banque commerciale de Bâle, 1929	158 000	—	100	158 000	—
Diverses				1	—
Total				158 001	—
V. Prêts hypothécaires.					
1711 prêts (dont 25 prêts du montant total de Fr. 19 424 600.— à des coopératives immobilières du personnel des chemins de fer)				49 781 614	25
Récapitulation.					
I. Obligations de chemins de fer				322 421 600	—
II. Fonds d'Etats				69 750	—
III. Obligations de villes				6 045	—
IV. Obligations de banques				158 001	—
V. Prêts hypothécaires				49 781 614	25
Total				372 437 010	25

Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1942.

Compte de 1941		Recettes.	Compte de 1942	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
1 893 064	—	I. Assurance, classe a	2 003 132	56
570 167	65	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	600 298	76
1 082 481	30	2. Cotisations des membres	1 134 628	70
17 187	95	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	18 280	40
123 600	25	4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39	135 271	25
71 163	65	5. Subvention fédérale ordinaire	81 265	40
30	—	6. » » pour suppléments de montagne	40	—
3 586	80	7. » » extraordinaire	—	—
4 645	50	8. Subventions cantonales et communales	4 999	75
3 104	30	9. Rabais de crise des médecins	1 886	60
17 096	60	10. Intérêts	17 649	35
—	—	11. Couverture de la moitié du déficit par l'administration, art. 38, 6 ^e alinéa	8 812	35
9 617	45	II. Assurance, classe b	9 906	—
9 337	35	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	9 617	45
280	10	2. Intérêts	288	55
15 776	45	III. Assurance, classe c	19 355	03
1 949	20	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	3 977	18
12 289	55	2. Cotisations des membres	13 550	50
45	95	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	34	40
694	20	4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39	884	15
636	35	5. Subvention fédérale ordinaire	734	60
53	70	6. » » extraordinaire	—	—
40	50	7. Subventions cantonales et communales	55	—
1	95	8. Rabais de crise des médecins	2	30
65	05	9. Intérêts	116	90
157 445	60	IV. Fonds spécial	162 253	95
152 763	45	1. Report de l'exercice précédent	157 445	60
97	90	2. Amendes disciplinaires	84	10
4 584	25	3. Intérêts	4 724	25
2 075 903	50		2 194 647	54

Ad I, 2. La cotisation est de 3 fr. 70 par mois.

Ad I, 5 et III, 5. Cette subvention fédérale se décompose en un solde pour 1941 et une avance pour 1942.

Ad I, 6. Cette subvention fédérale pour suppléments de montagne se décompose en un solde pour 1941 et une avance pour 1942.

Ad I, 7 et III, 6. Arrêté fédéral du 21 septembre 1939.

Ad III, 2. La cotisation est de 3% du salaire assuré, au moins 3 fr. 70 par mois.

Ad IV. Le fonds spécial est réservé aux assurés de la classe c.

Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1942.

Compte de 1941		Dépenses.	Compte de 1942	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
1 893 064	—	I. Assurance classe a	2 003 132	56
580 072	59	1. Frais de médecin	640 479	10
193 023	44	2. Frais de pharmacie	211 419	01
48 135	21	3. Autres moyens curatifs	59 388	42
184 898	25	4. Frais pour soins dentaires	211 915	55
259 973	75	5. Frais dans des établissements hospitaliers	261 401	08
99 371	50	<i>a. Traitement à l'hôpital</i>	105 889	61
1 839	65	<i>b. Frais de transport</i>	2 185	90
158 762	60	<i>c. Subsistance à l'hôpital</i>	153 325	57
26 440	—	6. Contribution aux frais de cure	26 570	—
150	—	7. Secours pour frais d'accouchement	375	—
72	—	8. Indemnités d'allaitement	98	—
600 298	76	9. Report à compte nouveau (fonds de compensation)	591 486	40
9 617	45	II. Assurance, classe b	9 906	—
9 617	45	1. Report à compte nouveau (fonds de compensation)	9 906	—
15 776	45	III. Assurance, classe c	19 355	03
4 042	80	1. Indemnités de chômage	4 551	40
2 725	90	2. Frais de médecin	2 978	90
738	42	3. Frais de pharmacie	716	06
289	65	4. Autres moyens curatifs	204	87
2 887	90	5. Frais pour soins dentaires	3 702	10
713	60	6. Frais dans des établissements hospitaliers	1 261	05
333	70	<i>a. Traitement à l'hôpital</i>	269	65
7	50	<i>b. Frais de transport</i>	19	—
372	40	<i>c. Subsistance à l'hôpital</i>	972	40
376	—	7. Contribution aux frais de cure	501	—
25	—	8. Indemnités d'allaitement	—	—
3 977	18	9. Report à compte nouveau (fonds de compensation)	5 439	65
157 445	60	IV. Fonds spécial	162 253	95
157 445	60	1. Report à compte nouveau	162 253	95
2 075 908	50		2 194 647	54

Compte de 1941		Bilan de la caisse-maladie au 31 décembre 1942.	Compte de 1942	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
771 338	99	Actif.		
		Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)	769 086	—
		Passif.		
		Réserves		
600 298	76	1. Fonds de compensation de l'assurance, classe <i>a</i>	591 486	40
9 617	45	2. » » » » » » » <i>b</i>	9 906	—
3 977	18	3. » » » » » » » <i>c</i>	5 439	65
157 445	60	4. » spécial » » » <i>c</i>	162 253	95
771 338	99		769 086	—

Statistique du compte de profits et pertes de 1942, établie par unités administratives (Assurance classe a).

	Caisses des malades des ateliers										Caisses des malades des arrondissements			
	Yverdon	Bienne	Oltten	Bellinzone	Zurich	Coire	Total	Lausanne	Lucerne	Zurich	Total			
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.			
Nombre moyen des assurés	456	301,5	720	533	747	99,5	2 857	8 298,5	7 445,5	6 863,5	22 607,5			
Cas de maladie: Nombre total	601	321	776	673	645	89	3 105	7 033	4 486	4 279	15 798			
» » Moyenne par assuré	1,32	1,06	1,08	1,26	0,86	0,89	1,09	0,85	0,60	0,62	0,70			
Frais de médecin	13 154.42	5 601.20	13 982.80	14 053.15	19 141.70	2 778.20	68 711.85	244 575.60	153 117.70	174 073.95	571 767.25			
Frais de pharmacie	4 655.56	2 120.19	5 165.64	6 058.78	6 200.83	936.43	25 137.43	78 185.86	58 064.29	50 031.43	186 281.58			
Frais d'hospitalisation	5 756.75	4 323.90	5 636.—	8 240.62	5 252.83	3 629.10	32 839.20	105 591.98	78 791.16	70 748.74	255 131.88			
Autres moyens curatifs	1 651.71	708.69	1 455.25	1 551.65	2 734.20	240.05	8 341.55	23 108.92	11 801.35	16 136.60	51 046.87			
Frais pour soins dentaires	2 905.60	2 429.90	8 552.05	3 542.80	8 301.20	613.80	26 345.35	73 830.30	51 708.35	60 031.55	185 570.20			
Total des frais de guérison	28 124.42	15 133.88	34 791.74	33 447.—	41 630.76	8 197.58	161 375.88	525 292.66	353 482.85	371 022.27	1 249 797.78			
Recettes totales sans intérêts	23 399.65	16 038.30	38 101.85	29 215.75	40 629.95	5 948.05	153 383.55	455 585.65	395 497.50	371 432.40	1 222 515.55			
Déficit (-) ou excédent (+) sans tenir compte des intérêts	-4 724.77	+ 904.42	+3 310.11	-4 231.25	-1 000.81	-2 249.53	-7 991.83	-69 707.01	+42 014.65	+ 410.13	- 27 282.23			
Moyenne par assuré:	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.			
Frais de médecin	28.85	18.58	19.42	26.37	25.63	27.92	24.05	29.48	20.57	25.36	25.29			
Frais de pharmacie	10.21	7.03	7.17	11.37	8.30	9.41	8.80	9.42	7.80	7.29	8.24			
Frais d'hospitalisation	12.63	14.34	7.83	15.46	7.03	36.48	11.49	12.72	10.58	10.31	11.29			
Autres moyens curatifs	3.62	2.35	2.02	2.91	3.66	2.41	2.92	2.78	1.58	2.35	2.25			
Frais pour soins dentaires	6.37	8.06	11.88	6.64	11.11	6.17	9.22	8.90	6.95	8.75	8.21			
Total des frais de guérison	61.68	50.36	48.32	62.75	55.73	82.39	56.48	63.30	47.48	54.06	55.28			
Recettes totales sans intérêts	51.32	53.36	52.92	54.81	54.39	59.78	53.69	54.90	53.12	54.12	54.07			
Déficit (-) ou excédent (+) sans tenir compte des intérêts	- 10.36	+ 3.—	+ 4.60	- 7.94	- 1.34	- 22.61	- 2.79	- 8.40	+ 5.64	+ —.06	- 1.21			
Moyenne par cas de maladie:	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.			
Frais de médecin	21.89	17.45	18.02	20.88	29.68	31.21	22.13	34.77	34.13	40.68	36.19			
Frais de pharmacie	7.74	6.60	6.66	9.00	9.61	10.52	8.09	11.12	12.95	11.69	11.79			
Frais d'hospitalisation	9.58	13.47	7.26	12.24	8.14	40.78	10.58	15.01	17.56	16.54	16.15			
Autres moyens curatifs	2.75	2.21	1.87	2.31	4.24	2.70	2.69	3.29	2.63	3.77	3.23			
Total (sans frais pour soins dentaires)	41.96	39.73	33.81	44.43	51.67	85.21	43.49	64.19	67.27	72.63	67.36			

Compte du fonds Guyer-Zeller pour l'année 1942.

(Anciennement fonds destiné à récompenser les actes éminents accomplis en vue de prévenir des accidents dans le service de l'exploitation de l'ancien GB)

	Fr.	Ct.
Recettes.		
1. Solde au 31 décembre 1941	364 733	50
2. Intérêts	12 458	20
	377 191	70
Dépenses.		
1. Gratifications	2 960	—
2. Perte de cours, etc.	500	—
3. Solde à reporter au 1 ^{er} janvier 1943	373 731	70
	377 191	70
Etat de fortune.		
1. Valeurs :		
Obligations 3 % des CFF de 1938 (Inscription sur le livre de la dette) fr. 225 000. — à 93,8 %	209 946	35
> 3 ³ / ₄ % du canton des Grisons de 1936 » 125 000. — à 95 %	118 750	—
> 3 ¹ / ₄ % de l'Emprunt fédéral de 1941 » 25 000. — à 98 %	24 500	—
	353 196	35
2. Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux	19 344	90
3. Intérêts non échus à percevoir	1 190	45
	373 731	70

Compte du fonds du Sanatorium pour l'année 1942.

	Fr.	Ct.
Recettes.		
1. Solde au 31 décembre 1941	1 081 438	80
2. Intérêts	32 443	15
	1 113 881	95
Dépenses.		
1. Versements à la Caisse de secours de la Caisse de pensions et de secours	600 000	—
2. Versement au fonds de secours pour invalides pensionnés	213 881	95
3. Versement au fonds de secours en faveur d'agents des CFF qui n'ont pas droit à la pension	300 000	—
	1 113 881	95
Sivant la décision de la Direction générale (Prot. n° 260/1 du 6 novembre 1942), le fonds de Sanatorium a été supprimé au 31 décembre 1942 et son solde reporté au fonds ci-dessus.		

Compte du fonds de secours pour invalides pensionnés pour l'année 1942.

	Fr.	Ct.
Recettes.		
1. Solde au 31 décembre 1941	33 872	25
2. Intérêts	1 000	70
3. Versement du fonds du Sanatorium	213 881	95
	248 754	90
Dépenses.		
1. Secours à divers	1 257	50
2. Solde à reporter au 1 ^{er} janvier 1943	247 497	40
	248 754	90
Etat de fortune.		
Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux	247 497	40

Compte du fonds de secours en faveur d'agents des CFF qui n'ont pas droit à la pension. Année 1942.

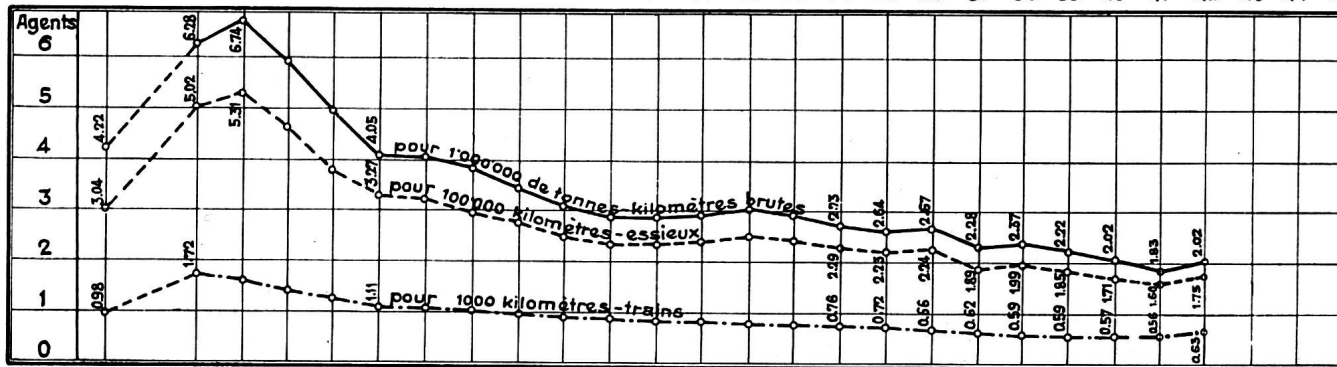
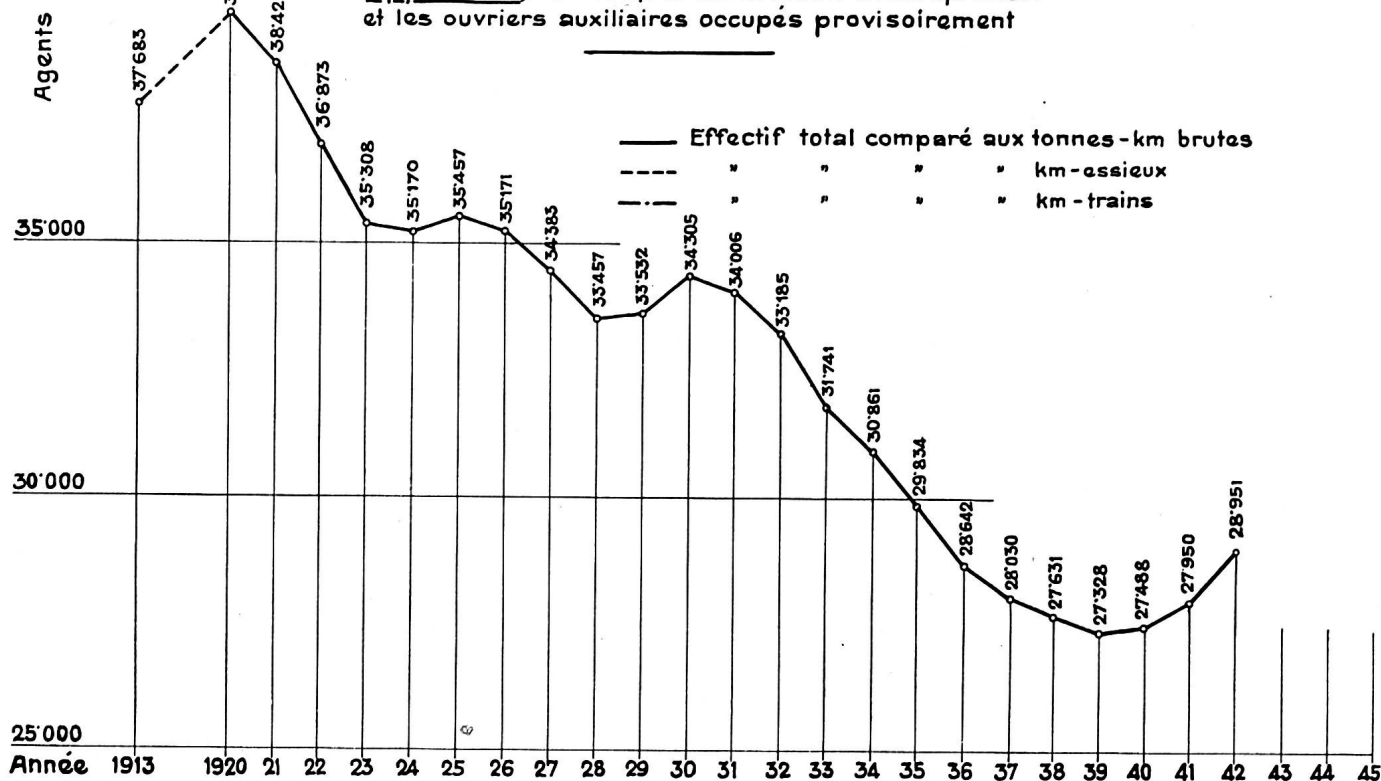
	Fr.	Ct.
Recettes.		
1. Solde au 31 décembre 1941	47 079	65
2. Intérêts	5 014	65
3. Versement du fonds du Sanatorium	300 000	—
	352 094	30
Dépenses.		
1. Secours alloués	7 868	—
2. Intérêts pro rata et du compte-courant	2 723	70
3. Moins-value sur les titres en portefeuilles au 31 décembre 1942	1 106	15
4. Solde à reporter au 1 ^{er} janvier 1943	340 396	45
	352 094	30
Etat de fortune.		
1. Valeurs :		
Obligations 3 ³ / ₄ % du canton des Grisons de 1936 fr. 15 000. — à 95 %	14 250	—
» 3 % des CFF de 1938 (Inscription sur le livre de la dette) » 220 000. — à 93,4 %	205 525	—
» 3 ¹ / ₄ % emprunt fédéral de 1941 » 60 000. — à 98 %	58 800	—
» 3 ¹ / ₂ % » » de 1942 » 75 000. — à 100 %	75 000	—
	353 575	—
2. Intérêts non échus à percevoir	2 562	30
	356 137	30
3. Dette auprès de l'administration des Chemins de fer fédéraux	— 15 740	85
	340 396	45

Clôtures du compte d'exploitation et du compte de profits et pertes

Année	Compte d'exploitation			Compte de profits et pertes				Année
	Recettes d'exploitation	Dépenses d'exploitation	Excédent des recettes d'exploitation	Recettes	Dépenses	Solde actif	Solde passif	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1903	111 162 317	72 843 405	38 318 912	52 733 897	52 818 046	—	84 149	1903
1904	114 631 785	77 587 053	37 044 732	53 163 791	53 606 926	—	443 135	1904
1905	120 677 369	80 156 945	40 520 424	55 484 628	54 893 629	590 999	—	1905
1906	132 837 573	87 407 906	45 429 667	58 212 022	53 435 232	4 776 790	—	1906
1907	142 934 991	96 450 388	46 484 603	57 615 928	55 680 543	1 935 385	—	1907
1908	142 129 314	100 958 946	41 170 368	52 668 511	55 952 398	—	3 233 887	1908
1909	165 540 622	111 550 171	53 990 451	64 662 073	71 292 372	—	6 630 299	1909
1910	187 604 055	117 130 672	70 473 383	83 078 335	75 129 577	7 948 758	—	1910
1911	196 511 857	124 647 775	71 864 082	85 195 477	78 084 593	7 110 884	—	1911
1912	206 056 419	136 883 959	69 172 460	84 342 944	75 116 349	9 226 595	—	1912
1913	212 721 315	142 405 716	70 315 599	85 800 944	84 187 587	1 613 357	—	1913
1914	183 538 680	135 194 538	48 344 142	60 873 607	78 108 858	—	17 235 251	1914
1915	176 271 286	125 529 063	50 742 223	62 260 685	78 890 805	—	16 630 120	1915
1916	192 597 561	138 762 930	53 834 631	66 614 352	85 321 179	—	18 706 827	1916
1917	201 441 792	158 907 063	42 534 729	53 460 460	82 698 855	—	29 238 395	1917
1918	239 288 579	217 714 510	21 574 069	33 610 554	88 459 481	—	54 848 927	1918
1919	341 746 756	290 892 080	50 854 676	65 573 214	96 417 278	—	30 844 064	1919
1920	394 030 776	358 327 883	35 702 893	63 737 612	95 438 926	—	31 701 314	1920
1921	353 972 187	341 918 002	12 054 185	34 339 857	106 845 698	—	72 505 841	1921
1922	344 215 450	313 712 867	30 502 583	75 955 833	121 469 512	—	45 513 679	1922
1923	367 694 186	260 246 837	107 447 349	124 186 520	120 495 532	3 690 988	—	1923
1924	404 510 301	272 031 489	132 478 812	148 793 341	133 639 807	15 153 534	—	1924
1925	385 942 258	276 071 357	109 870 901	137 803 196	136 318 255	1 484 941	—	1925
1926	376 079 223	266 152 873	109 926 350	128 950 489	138 529 830	—	9 579 341	1926
1927	395 525 415	267 050 533	128 474 882	150 138 417	146 987 261	3 151 156	—	1927
1928	420 167 809	268 560 075	151 607 734	173 256 621	166 160 338	7 096 283	—	1928
1929	431 357 872	280 382 031	150 975 841	208 612 358	193 578 194	15 034 164	—	1929
1930	420 546 375	291 419 950	129 126 425	154 831 536	153 236 698	1 594 838	—	1930
1931	389 449 904 ¹⁾	283 282 101	106 167 803	139 314 407	149 388 067	—	10 073 660	1931
1932	342 953 326 ²⁾	273 301 767	69 651 559	108 770 302	158 593 506	—	49 823 204	1932
1933	336 615 946	259 924 815	76 691 131	105 055 217	153 873 822	—	48 818 605	1933
1934	333 586 857	247 572 243	86 014 614	114 506 954	157 476 061	—	42 969 107	1934
1935	314 775 834	240 337 181	74 438 653	100 925 775	159 648 635	—	58 722 860	1935
1936	291 366 033	224 727 854	66 638 179	95 348 108	163 028 483	—	67 680 375	1936
1937	338 312 023	224 628 513	113 683 510	141 765 903	156 322 681	—	14 556 778	1937
1938	323 141 000	229 484 644	93 656 356	121 119 786	156 357 837	—	35 238 051	1938
1939	361 168 840 ³⁾	223 895 145	137 273 695	165 504 070	158 025 918	7 478 152	—	1939
1940	397 795 443	238 767 329	159 028 114	191 321 928	177 916 995	13 404 933	—	1940
1941	454 993 471	260 611 890	194 381 581	232 628 709	214 162 905	18 465 804	—	1941
1942	468 327 091	288 397 820	179 929 271	224 067 725	221 568 135	2 499 590	—	1942

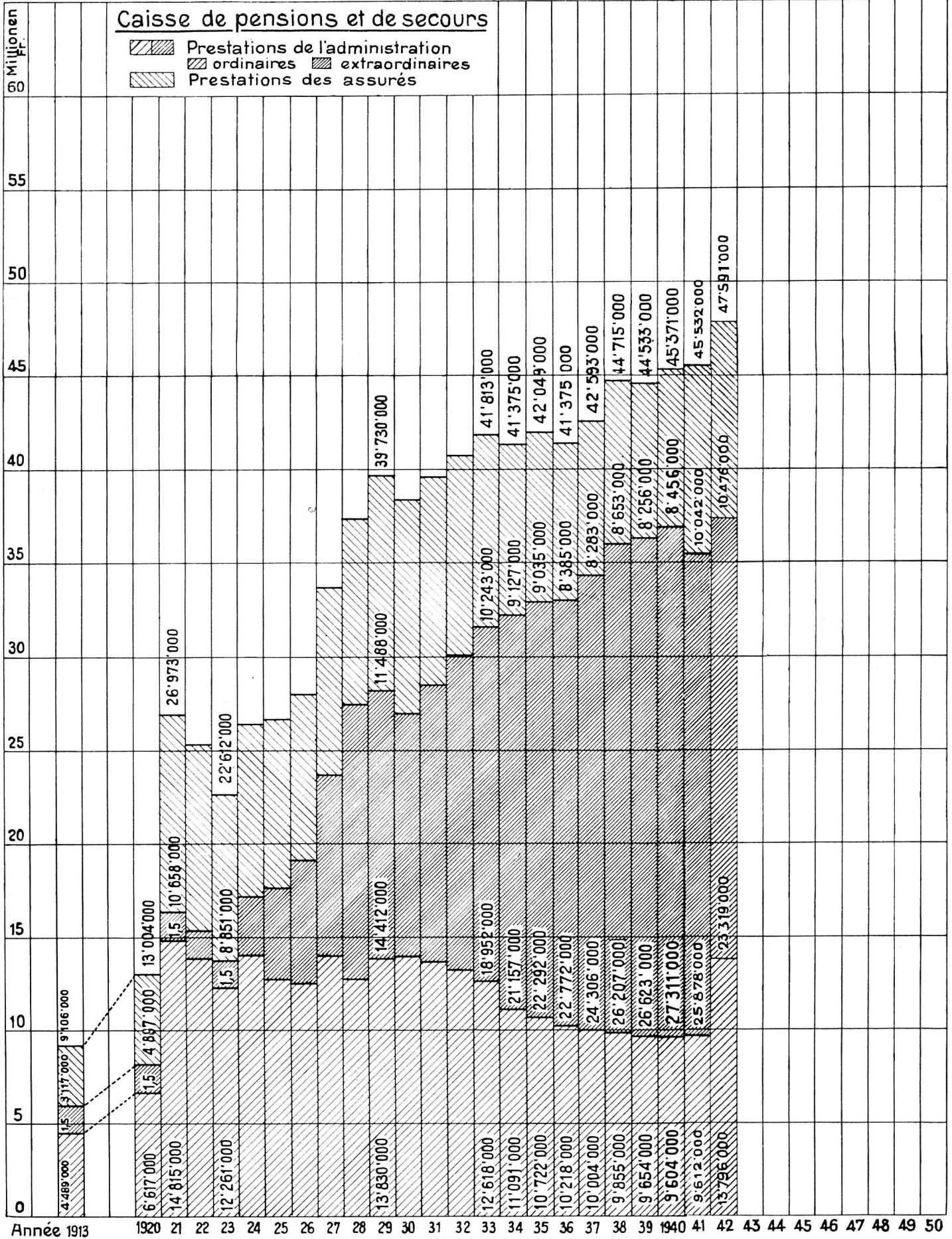
¹⁾ A partir de 1931, sans le produit brut des usines électriques.
²⁾ A partir de 1932, sans le produit brut des ateliers.
³⁾ A partir de 1939, sans le produit brut de l'économat.

Effectif des fonctionnaires, employés, ouvriers et apprentis, non compris les ouvriers d'entrepreneur et les ouvriers auxiliaires occupés provisoirement



Caisse de pensions et de secours

-  Prestations de l'administration ordinaires
-  Prestations de l'administration extraordinaires
-  Prestations des assurés



Année	Traitements, salaires et allocations sociales ¹⁾				Allocations supplémentaires du personnel roulant ²⁾	Indemnités pour service de nuit	Indemnités pour voyages de service et divers	Gratifications d'ancienneté et jouissance de traitements	Total de la rétribution en espèces col. 4+5-8	Uniformes
	Personnel à poste fixe	Journaliers	Personnel de construction et pour travaux d'électrification	Total col. 1-3						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1913 . . .		82 777 971		82 777 971	9 009 537		1 952 689		93 740 197	1 597 222
1920 . . .	152 271 339	53 026 170	2 244 511	207 542 020	9 882 492	921 957	3 170 733	614 024	222 131 226	4 099 409
1921 . . .	152 733 233	47 627 297	3 191 751	203 552 281	9 338 647	780 837	2 604 628	527 919	216 804 312	4 106 299
1922 . . .	145 736 514 ⁵⁾	36 613 851 ⁵⁾	3 223 876	185 574 241 ⁵⁾	9 257 460	788 747	2 588 463	640 072	198 848 983 ⁵⁾	3 493 236
1923 . . .	141 065 305 ⁵⁾	28 790 027 ⁵⁾	2 151 502	172 006 834 ⁵⁾	9 379 241	833 350	2 577 327	524 111	185 320 863 ⁵⁾	2 639 744
1924 . . .	144 626 735	25 580 282	2 068 162	172 275 179	10 178 006	958 939	3 194 242	499 997	187 106 363	2 902 969
1925 . . .	146 495 250	25 266 629	1 873 919	173 635 798	10 416 658	932 241	2 867 106	541 011	188 392 814	2 893 477
1926 . . .	145 779 770	24 774 013	1 808 487	172 362 270	10 586 637	989 807	2 670 609	483 398	187 092 721	2 877 574
1927 . . .	147 325 374	22 797 989	1 577 783	171 701 146	10 543 512	1 017 574	2 594 558	524 886	186 381 676	2 186 771
1928 ⁷⁾ . . .	153 252 400	20 592 172	1 025 076	174 869 648	6 763 068 ²⁾	1 043 884	2 645 399	724 322	186 046 321	2 533 987
1929 . . .	154 998 269	19 133 163	749 967	174 881 399	7 155 991	1 125 069	2 661 345	781 118	186 604 922	2 718 627
1930 . . .	155 894 373	21 303 062	692 192	177 889 627	7 313 904	1 241 506 ⁸⁾	2 584 952	689 323	189 719 312	2 701 881
1931 . . .	155 566 099	21 332 519	748 760	177 647 378	6 969 777	1 433 182	2 780 740	896 162	189 727 239	2 228 898
1932 . . .	154 051 670	19 914 643	641 694	174 608 007	6 416 671	1 328 653	2 564 973	973 760	185 892 064	1 978 290
1933 . . .	150 112 768	17 422 465	552 493	168 087 726	6 053 859	1 276 747	2 635 534	579 198	178 633 064	1 868 987
1934 . . .	141 220 778	15 495 526	485 104	157 201 408	5 649 666	1 249 302	2 452 690	258 176	166 811 242	1 968 531
1935 . . .	137 980 712	14 464 006	292 822	152 737 540	5 303 211	1 215 122	2 311 820	335 080	161 902 773	1 637 508
1936 . . .	126 440 121	13 684 519	216 046	140 340 686	4 702 594	1 153 088	2 135 351	452 114	148 783 833	809 111
1937 . . .	123 436 690	13 469 315	128 440	137 034 445	4 816 434	1 174 001	2 238 038	541 543	145 804 461	1 367 459
1938 . . .	122 864 187	14 361 847	182 555	137 408 589	4 738 762	1 153 469	2 273 652	613 938	146 188 410	1 490 729
1939 . . .	121 381 730	13 060 844	216 843	134 659 417	4 690 890	1 214 165	2 297 526	380 536	143 242 534	1 484 175
1940 . . .	120 851 517	15 353 317	251 278	136 456 112	4 980 966	1 305 705	2 504 644	269 286	145 516 713	1 756 536
1941 . . .	126 360 608	18 944 828	215 129	145 520 565	5 195 844	1 319 727	2 989 583	406 375	155 432 094	1 937 885
1942 . . .	137 418 262	24 978 659	164 877	162 561 798	5 669 321	1 407 375	3 388 965	446 280	173 473 739	2 005 777
En plus ou en moins en 1942 par rapport à 1920	- 9,75 %	- 52,49 %	- 92,65 %	- 21,67 %	- 42,63 %	+ 52,65 %	+ 6,88 %	¹⁰⁾	- 21,80 %	- 51,07 %

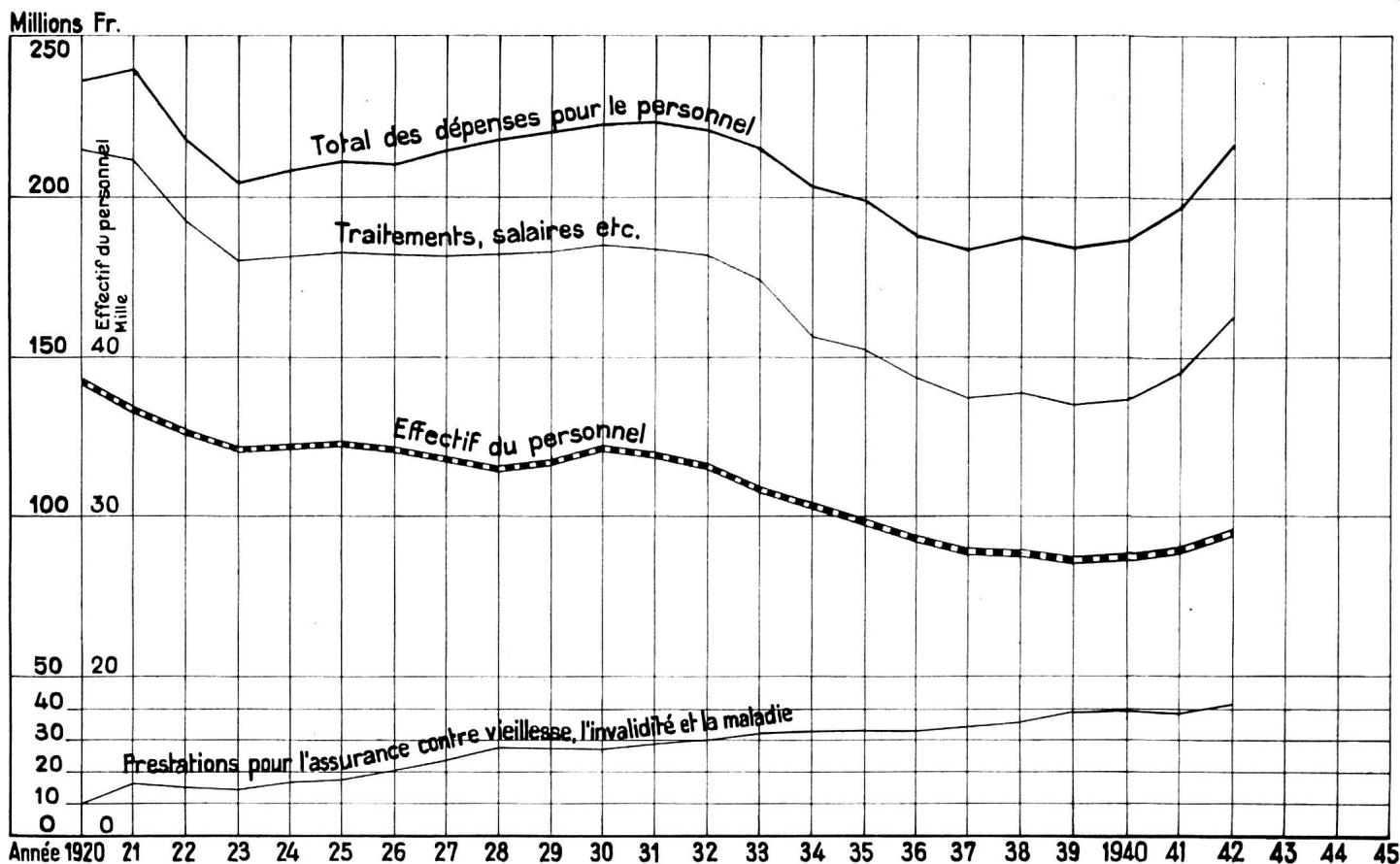
Observations. ¹⁾ 1920—1927 allocations de renchérissement; 1928—1942 indemnités de résidence et allocations pour enfants.

²⁾ Lors de l'entrée en vigueur de la loi fédérale sur le statut des fonctionnaires en 1928, une partie des allocations supplémentaires (allocations supplémentaires fixes) fut incorporée dans les traitements. ³⁾ Y compris contributions extraordinaires de l'administration.

⁴⁾ Incorporation des journaliers permanents dans la C. P. S. ⁵⁾ Diminution du personnel et réduction des allocations de renchérissement.

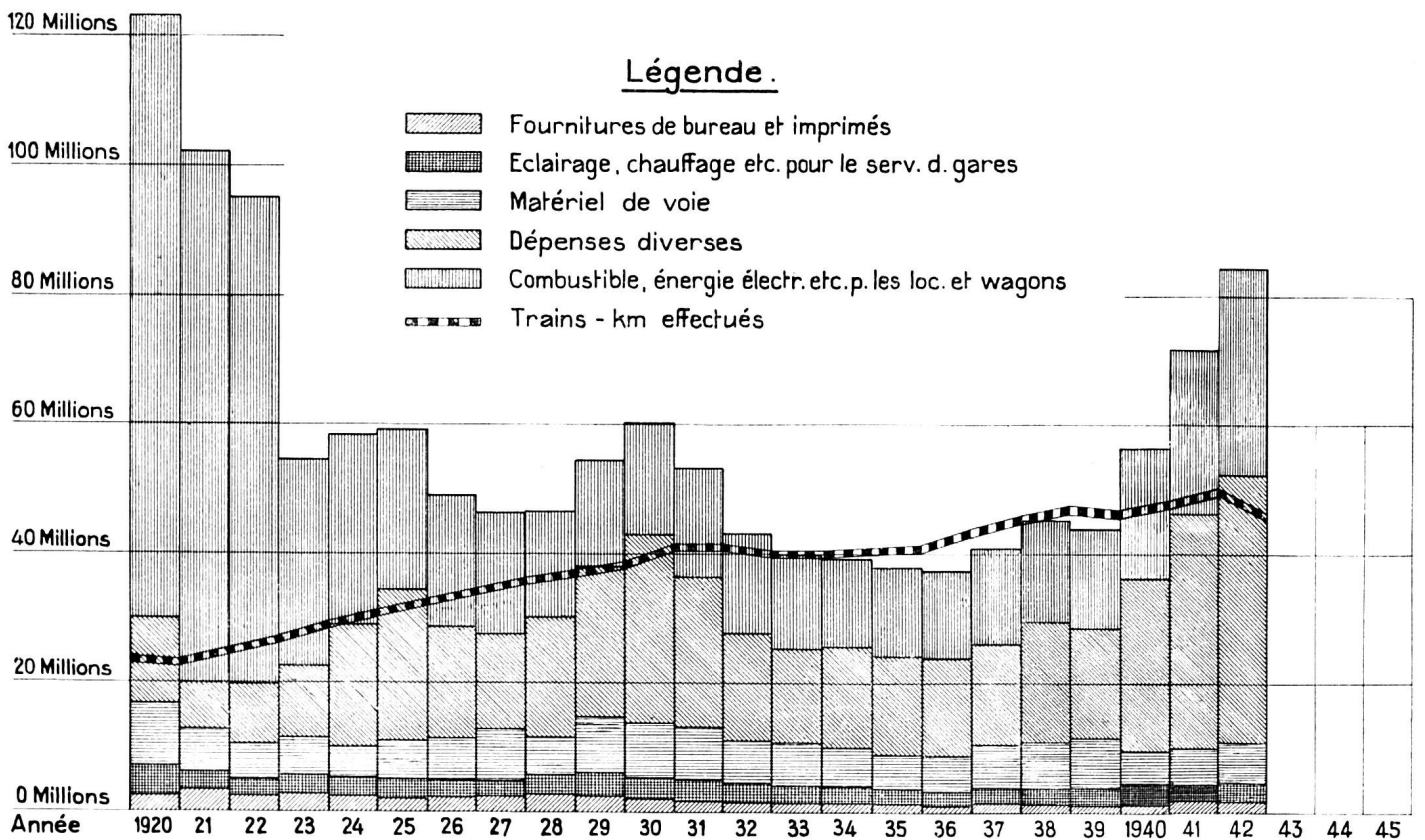
Total des dépenses directes de personnel col. 9+10 11	Prestations pour l'assurance contre la vieillesse, la maladie et les accidents						Total général des dépenses de personnel col. 11+16 17	Etat du personnel, moyenne de l'année			
	Caisse de pensions et de secours ³⁾ 12	Contribution de l'administration ^{12 a}	Caisse des malades 13	Total col. 12+13 14	Assurance-accidents 15	Total des œuvres sociales col. 14+15 16		Personnel à poste fixe 18	Journaliers 19	Personnel de construction 20	Total 21
Fr.	Fr.	%	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.				
95 337 419	6 461 259	7	560 554	7 021 813	1 208 190	8 230 003	103 567 422	25 111	11 912	394	37 417
226 230 635	8 091 880	7	1 153 292	9 245 172	3 578 120	12 823 292	239 053 927	27 202	11 135	947	39 284
220 910 611	16 285 106 ⁴⁾	7	266 070	16 551 176 ⁴⁾	3 425 113	19 976 289 ⁴⁾	240 886 900 ⁴⁾	27 521	9 244	1 605	38 370
202 342 219 ⁵⁾	15 352 913 ⁶⁾	7	5 032	15 357 945 ⁶⁾	3 267 291	18 625 236	220 967 455 ⁵⁾	27 398	7 731	1 694	36 823
187 960 607 ⁵⁾	13 743 106	7	10 648	13 753 754 ⁶⁾	2 761 045	16 517 799	204 478 406 ⁵⁾	27 397	6 644	1 220	35 261
190 009 332	17 127 912	8	3 201	17 131 113	2 985 482	20 116 595	210 125 927	27 900	6 238	984	35 122
191 286 291	17 602 388	9	7 714	17 610 102	3 388 359	20 998 461	212 284 752	28 453	5 935	1 024	35 412
189 970 295	19 051 516	10	2 022	19 053 538	3 329 736	22 383 274	212 353 569	28 433	5 661	1 033	35 127
188 568 447	23 620 204	11	—	23 620 204	3 490 592	27 110 796	215 679 243	28 324	5 093	926	34 343
188 580 308	27 409 141	12	5 327	27 414 468	3 301 591	30 716 059	219 296 367	28 533	4 701	180	33 414
189 323 549	27 905 068	12	11 385	27 916 453	3 605 944	31 522 397	220 845 946	28 901	4 501	97	33 499
192 421 193	26 939 943	13	16 798	26 956 741	3 596 976	30 553 717	222 974 910	28 915	5 278	77	34 270
191 956 137	28 449 802	13	115 128	28 564 930	3 389 676	31 954 606	223 910 743	28 632	5 259	82	33 973
187 870 354	29 938 917	14	—	29 938 917	3 538 928	33 477 845	221 348 199	28 276	4 793	71	33 140
180 502 051	31 476 571	14	—	31 476 571	3 224 468	34 701 039	215 203 090	27 748	3 880	60	31 688
168 779 773	32 153 941	15	—	32 153 941	3 233 735	35 387 676	204 167 449	27 357	3 397	53	30 807
163 540 281	32 908 402	15	—	32 908 402	3 001 715	35 910 117	199 450 398	26 580	3 165	34	29 779
149 592 944	32 887 142	15	—	32 887 142	3 017 757	35 904 899	185 497 813	25 524	3 039	22	28 585
147 171 920	34 179 904	15	6 173	34 186 077	2 830 682	37 016 759	184 188 679	21 999	2 950	21	27 970
147 679 139	35 941 247	15	15 155	35 956 402	2 941 878	38 898 280	186 577 419	24 583	2 963	20	27 566
144 726 709	36 154 536	15	31 470	36 186 006	2 740 470	38 926 476	183 653 185	24 225	3 011	23	27 259
147 273 249	36 821 235	15	—	36 821 235	2 373 669	39 194 904	186 468 153	23 976	3 419	33	27 428
157 369 979	35 401 784	¹⁵ / _{6/8} ⁹⁾	—	35 401 784	2 767 483	38 169 267	195 539 246	23 722	4 132	36	27 890
175 479 516	38 257 253	⁶ / ₈ ⁹⁾	8 812	38 266 065	3 091 367	41 357 432	216 836 948	23 732	5 124	32	28 888
- 22,43 %	+ 372,79 %	—	- 99,24 %	+ 313,90 %	- 13,60 %	+ 222,52 %	- 9,29 %	- 12,76 %	- 53,98 %	- 96,62 %	- 26,46 %

⁴⁾ Diminution du personnel. ⁷⁾ Entrée en vigueur de la loi sur le statut des fonctionnaires. ⁸⁾ Extension de l'indemnisation du service de nuit. ⁹⁾ Dès le 1^{er} juillet 1941: 6 % pour les nouveaux et 8 % pour les anciens membres de la C. P. S. ¹⁰⁾ Les gratifications d'ancienneté dépendent du recrutement du personnel.



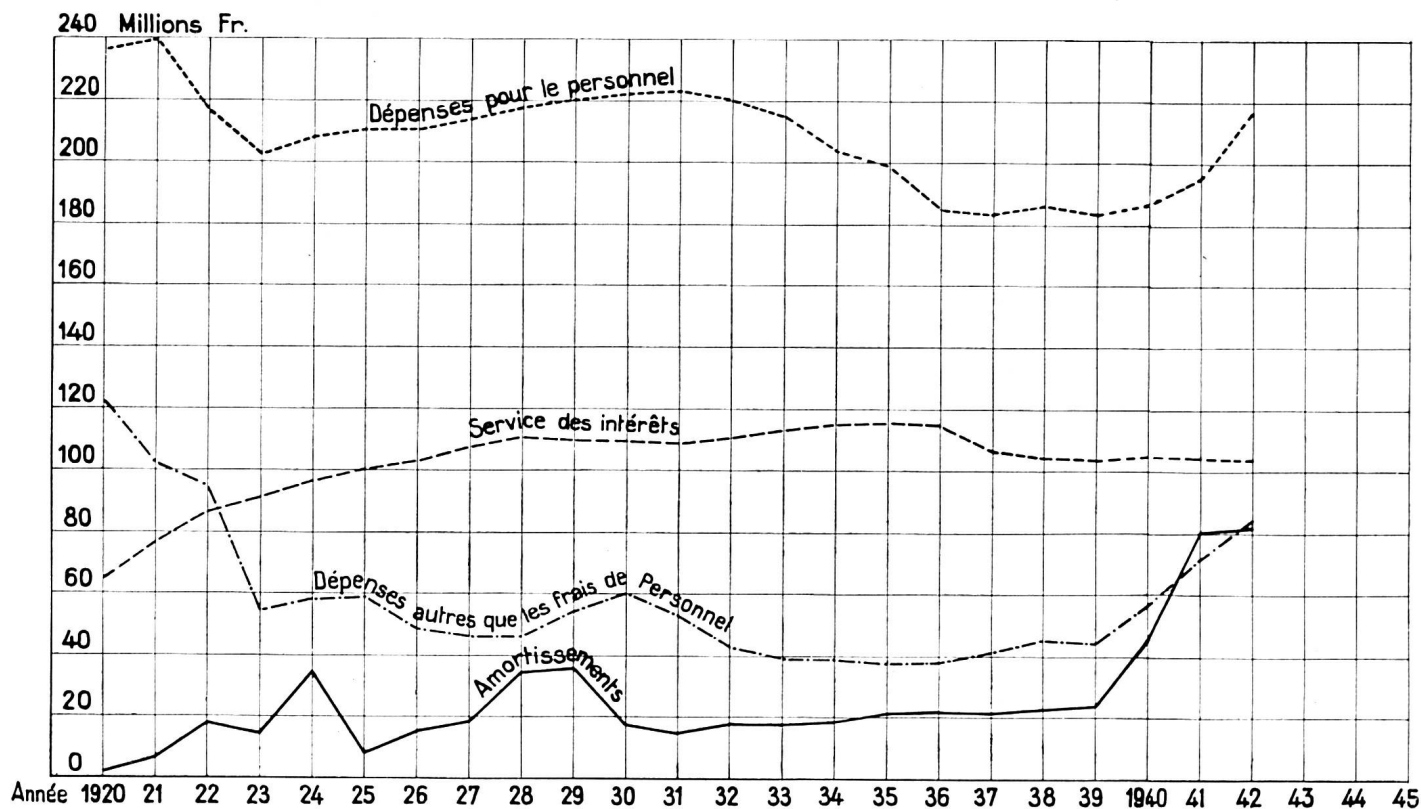
Dépenses autres que les frais de personnel.

Année	Fournitures de bureau et imprimés	Eclairage, chauffage, nettoyage et matières de consommation pour le service des gares	Combustible, énergie électrique (moins l'intérêt du capital des usines électriques) et autres matières de consommation pour les locomotives et wagons	Matériel de voie	Dépenses diverses, moins l'intérêt du capital des autres entreprises accessoires	Total des dépenses autres que les frais de personnel
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1920	2 225 026	4 483 854	93 349 859	9 805 015	13 233 136	123 096 890
1921	2 765 923	3 264 703	82 432 795	7 080 722	6 698 276	102 242 419
1922	2 043 395	2 705 237	75 401 799	5 057 108	9 948 050	95 155 589
1923	2 108 857	2 742 890	32 030 704	5 488 928	12 190 900	54 562 279
1924	2 186 510	2 866 769	29 383 350	5 007 428	18 941 194	58 325 251
1925	1 850 257	2 702 270	24 651 920	6 063 223	23 914 664	59 182 334
1926	1 802 959	2 578 570	20 462 281	6 384 696	17 735 269	48 963 775
1927	1 642 524	2 748 805	18 733 679	7 541 155	15 610 691	46 276 854
1928	1 960 362	2 827 760	16 330 244	6 484 450	18 800 521	46 403 337
1929	2 015 818	3 215 841	16 417 481	8 435 188	24 406 374	54 490 702
1930	2 045 942	3 259 186	17 369 886	8 673 695	28 780 168	60 128 877
1931	1 849 830	3 145 141	16 678 159	8 240 737	23 184 031	53 097 898
1932	1 726 478	2 860 573	15 435 398	6 949 464	16 002 211	42 974 124
1933	1 496 737	2 644 435	14 564 597	6 737 639	14 476 663	39 920 071
1934	1 417 444	2 462 317	13 781 651	5 976 404	15 572 947	39 210 763
1935	1 207 395	2 330 446	13 783 949	5 011 645	15 555 950	37 889 385
1936	1 147 931	2 256 073	13 571 716	5 664 104	15 147 818	37 787 642
1937	1 252 134	2 425 357	15 095 244	6 521 223	15 495 154	40 789 112
1938	1 246 466	2 504 853	15 707 741	7 186 412	18 432 280	45 077 752
1939	1 343 351	2 605 819	15 406 764	7 679 378	16 922 444	43 957 756
1940	1 455 861	3 096 155	20 327 852	4 969 553	26 920 874	56 770 295
1941	1 767 672	2 807 204	25 780 586	5 002 541	36 637 186	71 995 189
1942	1 768 064	2 864 921	27 156 858	5 453 693	47 192 320	84 435 856
1943	1 648 278	2 015 083	20 105 882	5 189 782	11 379 269	40 338 294
En plus ou en moins en 1942 par rapport à 1913	+ 7,27 %	+ 42,17 %	+ 35,07 %	+ 5,09 %	+ 314,72 %	+ 109,32 %



Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses.

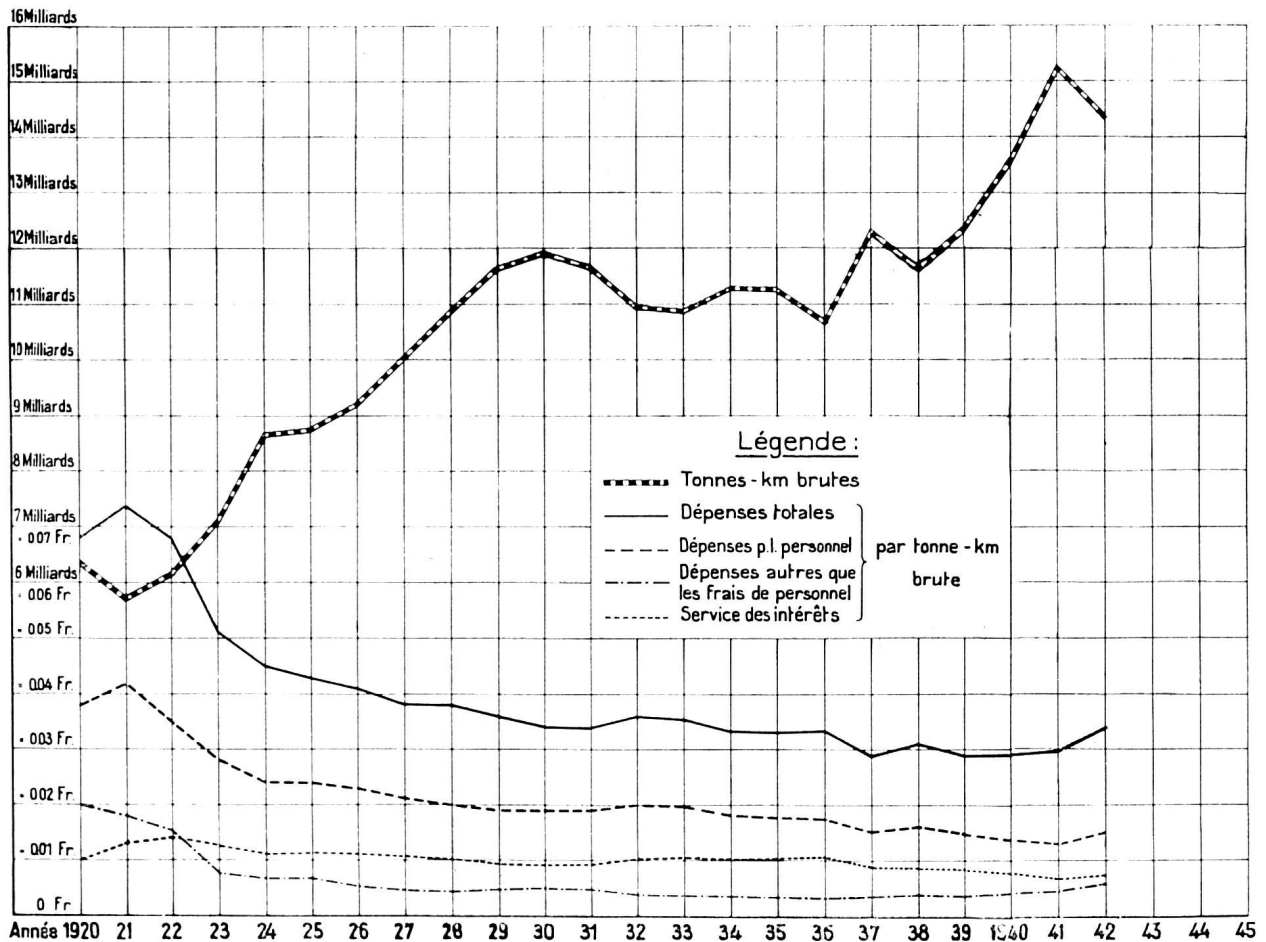
Année	Dépenses pour le personnel		Dépenses autres que les frais de personnel		Service des intérêts : Charge nette des intérêts		Amortissements, versements en plus ou en moins aux fonds spéciaux et dépenses diverses du compte de profits et pertes		Dépenses totales	
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%
1920	239 053 927	55,74	123 096 890	28,70	64 993 991	15,16	1 717 608	0,40	428 862 416	100
1921	240 886 900	56,52	102 242 419	23,98	76 786 938	18,02	6 293 204	1,48	426 209 461	100
1922	220 967 455	52,53	95 155 589	22,62	86 394 739	20,54	18 142 079	4,31	420 659 862	100
1923	204 478 406	56,02	54 562 279	14,95	91 386 128	25,04	14 586 590	3,99	365 013 403	100
1924	210 125 927	52,60	58 325 251	14,60	96 736 667	24,22	34 274 801	8,58	399 462 646	100
1925	212 284 752	55,88	59 182 334	15,58	100 154 249	26,36	8 273 306	2,18	379 894 641	100
1926	212 353 569	55,96	48 963 775	12,90	103 069 403	27,16	15 118 826	3,98	379 505 573	100
1927	215 679 243	55,57	46 276 854	11,92	107 678 387	27,74	18 513 136	4,77	388 147 620	100
1928	219 296 367	53,36	46 403 337	11,29	110 692 592	26,93	34 606 246	8,42	410 998 542	100
1929	220 845 946	52,42	54 490 702	12,93	110 398 714	26,20	35 591 027	8,45	421 326 389	100
1930	222 974 910	54,40	60 128 877	14,67	109 680 577	26,76	17 086 800	4,17	409 871 164	100
1931	223 910 743	55,94	53 097 898	13,26	109 063 297	27,25	14 211 629	3,55	400 283 567	100
1932	221 348 199	55,42	42 974 124	10,76	111 141 246	27,83	23 947 746	5,99	399 411 315	100
1933	215 203 090	55,72	39 920 071	10,34	113 448 598	29,38	17 616 286	4,56	386 188 045	100
1934	204 167 449	54,12	39 210 763	10,40	115 100 910	30,51	18 761 814	4,97	377 240 936	100
1935	199 450 398	53,30	37 889 385	10,12	115 842 070	30,95	21 053 476	5,63	374 235 329	100
1936	185 497 843	51,58	37 787 642	10,51	114 511 060	31,84	21 811 745	6,07	359 608 290	100
1937	184 188 679	52,11	40 789 112	11,54	106 756 990	30,21	21 701 087	6,14	353 435 868	100
1938	186 577 419	52,00	45 077 752	12,56	104 252 633	29,05	22 933 359	6,39	358 841 163	100
1939	183 653 185	51,64	43 957 756	12,36	103 543 934	29,12	24 462 842	6,88	355 617 717	100
1940	186 468 153	47,41	56 770 295	14,43	104 727 236	26,63	45 349 768	11,53	393 315 452	100
1941	195 539 246	43,25	71 995 189	15,93	104 281 555	23,07	80 258 642	17,75	452 074 632	100
1942	216 836 948	44,53	84 435 856	17,34	103 964 948	21,35	81 684 339	16,78	486 922 091	100
1943	103 567 422	49,00	40 338 294	19,09	48 994 704	23,18	18 456 754	8,73	211 357 174	100
En plus en 1942 par rapport à 1943	+ 109,37 %		+109,32 %		+ 112,20 %		+ 342,57 %		+ 130,38 %	



Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses, par tonne-kilométrique brute transportée.

Tableau VII

Année	Tonnes-km. brutes	Dépenses pour le personnel		Dépenses autres que les frais de personnel		Service des intérêts : Charge nette des intérêts		Dépenses diverses du compte de profits et pertes		Dépenses totales	
		Fr.	Ct. par tonne-km. brute	Fr.	Ct. par tonne-km. brute	Fr.	Ct. par tonne-km. brute	Fr.	Ct. par tonne-km. brute	Fr.	Ct. par tonne-km. brute
1920	6 305 810 978	239 053 927	3,81	123 096 890	1,96	64 993 991	1,03	1 717 608	0,03	428 862 416	6,83
1921	5 698 460 981	240 886 900	4,23	102 242 419	1,79	76 786 938	1,35	6 293 204	0,11	426 209 461	7,48
1922	6 155 859 236	220 967 455	3,59	95 155 589	1,55	86 394 739	1,40	18 142 079	0,29	420 659 862	6,83
1923	7 096 492 752	204 478 406	2,88	54 562 279	0,77	91 386 128	1,29	14 586 590	0,20	365 013 403	5,14
1924	8 688 759 121	210 125 927	2,42	58 325 251	0,67	96 736 667	1,12	34 274 801	0,39	399 462 646	4,60
1925	8 765 777 034	212 284 752	2,42	59 182 334	0,68	100 154 249	1,14	8 273 306	0,09	379 894 641	4,33
1926	9 207 795 074	212 353 569	2,31	48 963 775	0,53	103 069 403	1,12	15 118 826	0,16	379 505 573	4,12
1927	10 016 414 733	215 679 243	2,15	46 276 854	0,46	107 678 387	1,08	18 513 136	0,18	388 147 620	3,87
1928	10 834 925 025	219 296 367	2,02	46 403 337	0,43	110 692 592	1,02	34 606 246	0,32	410 998 542	3,79
1929	11 667 383 199	220 845 946	1,89	54 490 702	0,47	110 398 714	0,94	35 591 027	0,31	421 326 389	3,61
1930	11 915 282 464	222 974 910	1,87	60 128 877	0,50	109 680 577	0,93	17 086 800	0,14	409 871 164	3,44
1931	11 670 084 172	223 910 743	1,92	53 097 898	0,46	109 063 297	0,93	14 211 629	0,12	400 283 567	3,43
1932	10 934 225 839	221 348 199	2,02	42 974 124	0,39	111 141 246	1,02	23 947 746	0,22	399 411 315	3,65
1933	10 878 241 761	215 203 090	1,98	39 920 071	0,37	113 448 598	1,04	17 616 286	0,16	386 188 045	3,55
1934	11 284 998 769	204 167 449	1,81	39 210 763	0,35	115 100 910	1,02	18 761 814	0,16	377 240 936	3,34
1935	11 279 018 640	199 450 398	1,77	37 889 385	0,33	115 842 070	1,03	21 053 476	0,19	374 235 329	3,32
1936	10 713 913 286	185 497 843	1,73	37 787 642	0,35	114 511 060	1,07	21 811 745	0,21	359 608 290	3,36
1937	12 285 596 491	184 188 679	1,50	40 789 112	0,33	106 756 990	0,87	21 701 087	0,18	353 435 868	2,88
1938	11 653 120 584	186 577 419	1,60	45 077 752	0,39	104 252 633	0,89	22 933 359	0,20	358 841 163	3,08
1939	12 335 735 517	183 653 185	1,49	43 957 756	0,35	103 543 934	0,84	24 462 842	0,20	355 617 717	2,88
1940	13 587 974 758	186 468 153	1,37	56 770 295	0,42	104 727 236	0,77	45 349 768	0,33	393 315 452	2,89
1941	15 247 601 823	195 539 246	1,28	71 995 189	0,47	104 281 555	0,68	80 258 642	0,53	452 074 632	2,96
1942	14 338 010 704	216 836 948	1,51	84 435 856	0,59	103 964 948	0,73	81 684 339	0,57	486 922 091	3,40
1913	8 930 615 745	103 567 422	1,16	40 338 294	0,45	48 994 704	0,55	18 456 754	0,21	211 357 174	2,37
En plus ou en moins en 1942 par rapport à 1913		+ 60,55 %	+109,37 %	+109,32%		+ 112,20%		+ 342,57 %		+ 130,38 %	



Comparaison de l'effectif moyen du personnel en 1942 et en 1920.

(Conséquences de la rationalisation et de la mise en service de la traction électrique.)

	1942	1920	1942	
			Différence par rapport à 1920	
1. Administration générale	698	902	—	204
2. Voie et usines électriques				
Direction du service	335	283 ¹⁾	+	52
Ingénieurs de la voie et leurs aides	97	130	—	33
Chefs de district et leurs remplaçants	101	137	—	36
Gardes-barrières (hommes et femmes)	646	1 456	—	810
Usines	112	33	+	79
Sous-stations	77	—	+	77
Personnel non rubriqué (service des installations électriques compris; construction de la voie exceptée)	3 610	5 561	—	1 951
3. Service des gares et des trains (à l'exclusion du nettoyage des voitures)				
Direction du service	223	234	—	11
Contrôle central des wagons	26	59	—	33
Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'exclusion du personnel non rubriqué du service de la voie)	12 315	15 039	—	2 724
Conduite des trains	2 507	3 170	—	663
4. Service de la traction (y compris le nettoyage des voitures, à l'exclusion des ateliers de dépôt)				
Direction du service	104	159	—	55
Direction et personnel des dépôts	898	2 496	—	1 141
Personnel du service de nettoyage ²⁾	457			
Personnel roulant	2 504	3 215	—	711
5. Ateliers (ateliers principaux)	3 260	5 335	—	1 400
(ateliers de dépôt)	675			
6. Service des bateaux	49	58	—	9
7. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)	75	149	—	74
8. Service des ports du Rhin	55	—	+	55
9. Lignes exploitées	—	73	—	73
Total du personnel de l'exploitation	28 824	38 489	—	9 665
10. Construction et électrification	127	921	—	794
Total général	28 951	39 410	—	10 459
En plus: Personnel du S. T. B.	—	266	—	266
	28 951	39 676	—	10 725

¹⁾ En partie à la construction.

²⁾ Le personnel du service de nettoyage est aujourd'hui compris dans celui du service des gares et des trains, tandis qu'il rentrait précédemment dans le personnel des dépôts.

Kilomètres-tonnes brutes

1920: 6 305 810 978	1942: 14 338 010 704
100 %	227 %

Parcours en kilomètres-trains

1920: 23 252 545	1942: 45 684 356
100 %	196 %